

**ELŐFIZETÉS ÁRA:**  
 Egész évre 6 ft.  
 Félévre 3 ft.  
 Negyedévre 1 ft 50 kr.  
 Bérmentelen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.  
 Záratok nem adatnak vissza.  
 Egyes szám 4kr. 15 kr.  
 A nyilatkozás minden garmond sor díja 20 kr.

# ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

**HÍRDETÉS ÁRA**  
 hivatalos hirdetéseknek:  
 Minden sor után 1 kr.  
 Azonfelül bélyeg 30 kr.  
 Petíciók nagyobb, avagy díszbetyűvel vagy körzettel ellátott hirdetésekért tértmérték szerint minden negyven centim. után 5 kr. számítatik.  
 Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.  
 Hirdetések és pénzküldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

## Serkentő szó szőlőbirtokosainkhoz.

I.

Tálya dicséretes vezérszerepe mellett fel van keltve immár szüleink újjáépítése iránt az általános érdeklődés. Hegyoldalainkon itt-ott zöldelő foltok hirdetik az uttörők munkáját s meg van törve a nyom, amelyen végre biztosan haladhatunk. Csak az a baj, hogy a kisgazdák nehezen mozdíthatók meg. Fonák nézetek és szólalomokra hallgatnak, melyek munkakedvüket lelohasztják. Ezekkel akarok szembeszállani azon tapasztalatok nyomán, melyeket úgy a saját, mint az ország egyik-másik pontján megismerhettem szőlőtelepeken szerzett és amelyek engem újból is csak arra a meggyőződésre vezettek, hogy a telepítést az egész vonalon teljes odaadással meg kell kezdenünk, mert Hegyaljánknak eddigi hátramaradottsága is pótolhatóan veszteség.

Tespedő közönyünket szegénységünkkel szeretjük mentesíteni. Ez a jelszava a renyhék és éhhalálaknak. Tagadom, hogy a Hegyalja kisbirtokos közönsége szőlőinek felújítására szegény volna. Akinek egy hold területe van, ossza fel munkáját tíz évre, ha pénzes módja nincs a gyorsabb haladásra, de tíz év múltán saját keze munkája után megalkotott egy 5—10,000 fttal felérő kapitalist. Csak kertészkedjünk egy kicsit s maga a foglalkozás meg hozza a kívánt pénzt. Hiszen ma már alig van oly középrendű ember, kinek kertjében vagy udvarán virág, gyümölcs, zöldség, sőt díszgyep előállításával ne találkoznánk. És, merem állítani, hogyha e munkának felerészét a szőlőkulturára fordítanók, pár évtized alatt nincsenek kopár hegyeink. Tudjuk, hogy a nagyban telepítők haladását az ótványhiány akadályozza s hogy manapság a teljesen jól forrott fűrmint-ótvány ezriert szívesen adnak 120—130 ftt. Ha már most egy kishivatalkok, egy tanító, iparos, vagy földész, akár téli ideje s üres órái felhasználásával kézből ottótt sima vagy gyökeres 1000 db. vesszőt kicsi kertjében vagy udvarán elgyökereztet: 120 ft oly jövedelemre tesz szert, melyet illy könnyen semmi más uton meg nem szerezhet s mely nyomon tevékenysége fokozásával vagyoni jólétet biztosíthat magának.

Most pedig, midőn a szőlővessző és ótványkereskedés Franciaországból el van tiltva, mely tilalom az ótványtermelési ipar fellendülésével

## TÁRCA.

### Marczinfalvi Dobos Miklós.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Egyike volt azoknak, kikben a magyar faj jellemző összes férfias tulajdonságok a legszerencsésebb harmóniában egyesültek, kik a magyarnak a kardviselésére való rátermettségét egész az irigység felkeltéséig parancsolóan demonstráltak. S hogy nevéhez nem fűződik egész láncolata a Simonyi-éhez hasonló hőstetteknek: nem rajta, hanem a korszakon mulott, melyben élt, mert valamikor alkalma volt katonáit az ellenség elé vezetni, mindig fényesen beigazolta, hogy a magyar embernek párja ritka ott, ahol bátor szív, világos fő, erély, vasakarát, szóval az igazi katonacérek érvényesülése a legnagyobb tűzpróbán mennek keresztül. Az olasz-francia hadjáratban, a sleswig-hollsteini expedicióban, a csehországi hadjáratban egyaránt kitüntette magát ott, ahol az ellenség szemefehérébe láthatott s tisztos sebhelyek előbb ékesítették, mint az érdemjelek. Ha minden hadcsapat élén olyan emberek állottak volna, mint a Dobos Miklós által rohamra vitt szakasz élén, az olaszok, franciák és poroszok nem szereztek volna olcsó bábérokat.

Zemplén-vármegyének Lasztócz nevű kis falujában ringatták, abban a községben, melyet Szemere Miklós merengő dalaival tett emlékeztetéssé. Tizenhét éves korában önként állott be katonának az akkor

bizonyára fen is fog maradni, ki kell szákmányolnunk ezt az egyedüli kedvező helyzetet, ahol a külföldi élelmesség versenyevel nem kell küzdenünk. És bizonyára ez a foglalkozás még évtizedekig igen hasznos hajtó leendő, mert sok százezer hold várja beültetését és mert a szőlőültetés manapság már elősmert főelve az, hogy csak teljesen egészséges ótványnak egy része helyreültetése után csinálunk legolcsóbban szőlőt.

De nézzünk csak szét a Hegyalján. A régi hegyoldalok többé kevésbé szántófoldekké vannak átalakítva. E meleg hegyoldalokon a nap pörkölő heve csak nedves időjárások mellett vagy meg valami szemet. És erre az áldástalan kockázatra van vagyunk, cselekvési ösztön, erre nem vagyunk szegények, erre visszaadjuk a föld várható termésének felét vetőmagban, a termés negyedét műveltetés, betakarítás és cséplési költségekben, — holott ha ezen munkát, ezen kockázatot évenként szőlőtelepítésre fordítjuk, néhány év alatt készen van bortermő területünk, melynek megművelése, leszedése, feldolgozása és betakarítása együttvéve a tizedrészt veszi el csak a nyersjövédelenek, a termését pedig a tűzbiztosítási költségek nem apasztják, talaját még több estzendeig az adó is kiméli, borát az idő nem rongja, de javítja és az időmulás, mely eladásáig eltelik, sohasem kárt, de mindig jutalmat ad türelmes gazdájának.

Ne mondjuk hát, hogy szegények vagyunk, de ösmerjük be, hogy hiányzik belőlünk az élelmesség. Ennek felkeltésére pedig elég volna, ha Hegyalján minden községében akadna egy-egy lelkes, ügybuzgó szőlőbirtokos, aki a vármegye gazdasági egyesületével kapcsolatban szervezné a telepítési mozgalmat. A gazd. egyesület a borászat és szőlészeti ág számára külön szakosztályt létesített, melynek közvetítésével minden vesszőbeszerzés, kiosztás, a termelt ótványok megvizsgálása, értékesítése, szóval minden, a szőlőépítési földipar körébe vágó kérdés megoldható és gyakorlatilag is foganatosítható lenne.

Az országszerte szép sikerrel megindult telepítések gyorsabb tempójának előmozdítása s az olasz borok mielőbbi kiszorítása érdekében most már államkormányunk se látja kockázatnak a pénzsegélyt s készen van a törvényjavaslata, mely szerint 25 milliót bocsátana állami garancia mellett az agrár bank a szőlőbirtokosok rendelkezésére, még pedig 5 évig kamat nélkül s azután

még Prinz von Preussen, jelenleg az I. Vilmos német császár nevével viselő kassai 34 ik gyalogezredbe s ott élte át egész életét. Közlegényből ezredessé küzdte föl magát. Az Abauj-Torna, Zemplén, Szabolcs-vármegyékben újonozott ezred egyike volt a közös hadsereg legkitünőbb s legdélcegebb ezredeinek. Párját ritkító ember-anyag, kellő értelmiség a városi elemekből, s az 1848—49-iki viszonyok miatt kiváló gondnal összeállított tisztikar minden ízében valódi elite-csapattá kvalifikáltak azt. Az ezred igazi oskolója volt az ügyes, hetykén katonás, mozdulataiban, fegyverfogásában, menetelésében, szóval összes kiképzésében tökéletes gyalogságnak. S a kitünő »abrichter« tisztnek elseje tagadhatatlanul Dobos Miklós volt, sőt kétségtelenül, hogy az ő egyéniségének kinyomata érvényesült mindazon katonás sajátságokban, melyek az ezredet jellemzően kitüntették. Kiképzésének a magyar katoná pszichológiájával kvadráló modora, a katonái nyelven való zamatoz, sajnos azonban a nyomdafestéket nem igen tűrő s itt nem is reprodukálható mondásai, melyek céljukat sohasem tévesztették el, tipikus alakká minősítették s mint ilyen, mintául szolgált országszerte, ötletes, talpraesett, katonás mondásai pedig valódi szállóigéivé váltak a kaszárnya humorának.

Tőle igazán példát vehetett minden tiszt a magyar fiukkal való bánásmód tekintetében százados korában. Százada mindig legelőbb volt kiképezve, pedig kevesebbet gyakorolt, mint kapitánytársai. Keveset kívánt legényeitől, de jót, szigorát kellőképpen tudta fokozni a szükség mértékhez, melyet soha tul nem hágott, bátorságot, bizalmat öntött beléjük a nehézségek előtt, s a feladat kívánt megoldása után maga adott impul-

mérsékel: törlesztés útján visszafizetendőleg. Benünket ezen állami jótétemény is készületlen talál mert nincsenek hegyközségeink, nincsenek szervezeteink, melyekkel kifelé a jogi érintkezés lehető volna, befelé pedig egyesek érdeke kielégítést nyerhetne.

Részemről ugyan nem helyezek döntő súlyt az állami támogatásra, mert annak szerintem csak a siker bemutatásáig kell terjednie. Nem mondom, hogy azon kölcsönből részesülő egyes kiváltságosoknak nem fog az könnyebbé válni esni s hogy az így meginduló nagyobb mozgalom több és több követőket teremtend; mégis a nagyobb emeltyüt a telepítés rendkívüli jövédelmességében látom, ha az komoly és szakszerű munkával és ügyszertettel hajtatik végre. Akinek kevés a módja, kezdje kicsiben s így a káros tapasztalatokon is olcsón tanul. Mert minden tudás mellett is a tapasztalat a főmester. A kölcsönvett pénzen szerzett tapasztalat igen drága. A kisgazda kezdetben csak maradjon a saját szűk határai között s ha így jár el, meg sem gondolja mily gyorsan fog önjerejéből emelkedni.

Megmondom mindjárt a módját is. A nagy tőke megmozdulásának ma napság már egyedüli akadályát az ótványhiány okozza. Ezeknek ára 100 ftról már 120 sőt 130 ftra emelkedett ezrenként s a rohamos termelés dacára még sok időnkig így marad épen a tőkebefektetés lukratív volta miatt. A nagy tőke biztos alapokon szeret mozogni, az esélyeket nem kedveli. Ő nem foglalkozhat az ótas kertészeti teendőivel, amely a kisgazdának épen ezért a legjövédelmesebb keresetforrásává marad vissza. És mily könnyű az ótási procedura. Mily egyszerű eszközökkel végezhető. Egy finom kés ára 70 kr. s vele egy ember egy télen át 500 ft ára ótványt képes elkészíteni. Ennek az 5000 db. ótványnak kiültetése és meggyökereztetésére pedig oly kis darab föld kell, amelynek bérleti értéke 2 ftt sem képvisel. S bizást merem állítani, hogy egy kisgazda, öntermelte ótványok árán mihamar betelepíti saját szőlőjét s megvagyonosodásának útját mihamar megteremt. Lám az élelmes tályai szőlőmunkás már vidékszerte jár, télen sima vesszők beotására felébe. Mert saját vesszejét már beotogatta s üres idejét legjobban értekesíti így. Parcsován s a németység lakta alvidéken akárhányszor még 12 évvel ezelőtt szegény egyszerű földész

zust a katonás devajkodásoknak, melyek jóleső pihenőkül szolgáltak a katonaelet szürke egyhangúságában. A Dobos századában nem volt maródi, legényei játszva tették meg a legerőltettebb marsokat, melyek után ráadásul még madarat is fogathatott volna véliük. A tiszta, ügyes, jó katonának apróbb defektusokat megbocsájtott, melyekért a hanyag regrutának kijárt a kurtavas. Mikor Bécsben a 34-es bakák magyar virtusa a helyőrség más [német] ezredbeli legénységével való gyakori verekedésekben ventillálódott: Dobos Miklós azzal ijesztett rá századára, hogy aki plezurral tér haza annak jaj. És a következés megmutatta, hogy e tekintetben is ő találta el a magyar fiuk természetének leginkább megfelelő tilalmat. Századából verekedés miatt egy sem került rapportra.

A hetvenes években történt, hogy századához véletlenségből sok cigány került. A kiképzés után egy zenekart állítottott össze belőlük. Ha aztán egy népszimű, vagy operet-ujdonosság fűlbemésző zene-számaival meg akarta előzni a Kappelmeiszter által nehezen beoskolozott ezredzenekart: elküldte cigányait a kakasülőre, azzal, hogy »muszáj« megtanulni a kijelölt népdalt, vagy kuplét, s a Fárao ivadékok sohasem hagyták cserben viális kapitányukat. A tiszt estéken a »Dobos bandája« rendszeren elhalászta a jó csehek elől a premiéreket, nagy multságára a vidám kapitánynak, s nem csekély csudálkozására a nem magyar tiszturaknak.

A császár-városba való vezénylése valamely ezrednek nagy kitüntetés, s ilyenkor a tiszt fokozottabb ambícióval látnak feladatuk teljesítéséhez. A gyakori alkalom Ófelsége körül szolgálatot

szőlőt látogattam ez őszön, kik ezen a módon rövid évtized alatt 10-15 kataszteri holdat telepítettek be s ma vagyonos polgárebekké emelkedtek.

Nekünk pedig hegyaljaiaknak szükségünk is van arra, hogy öntermelte ótványokkal és fajainkkal telepítsünk. Így kerülhetjük ki azon vészöljárulási szédélgs kárait, melylyel az ország távoli vidékeiről való beszerzés rendszerint jár. Idehaza tudjuk mit és kitől veszünk s módunkban van az eladó és vevő kölcsönös felelősségét hatályossá is tenni.

A vészöltermelés mai fejlettsége mellett már egyenesen károsnak tartom azon ideát, hogy az állam most létező vészöltelepei mellett latifundiumokon termelje azt és ezen fellendülő szép mezőgazdasági iparnak már fejlődésében káros versenyt csináljon. Tartsa meg a jelen vészöl- és kísérleti telepeit és oly vidékeken, hol még a buzditásra szükség van, ossza ki esetleg ingyen is a jófajú s a vidék viszonyainak megfelelő vészöl, de ahol a vállalkozás már megindult, engedjen helyet a becsületes munka és szorgalom terfoglalásának.

Es csekély felfogásom szerint most már helyesen fogja fel a kormány feladatát, ha a tömörked pénzbe kerülő telepítéseinek mind szűkebb térre csupán kísérletezésekre szorításával az azzal járó kockázatot inkább egy nagy kölcsön kamat garanciájában vállalja el.

Foglalkozunk már most azon szólamokkal, melyek a batoratlanok és csüggedők ajkairól elhangzanak s lohasztják az ébredők komoly munkakedvét.

Ilyenek a zöldtás gyors pusztulása, a Szabó Gyula tállyai telepének semmivé válta (!) az arad-hegyaljai, pancsovai tökévész, a szénkéneggel való gyérítéshez való visszatérés stb. stb.

Ezen balítélettelkkel jövő cikkelyemben kívánok megbirkózni. **Láczy László.**

## Vármegyei ügyek.

A t. vármegye közigazgatási bizottsága f. hó 11-én tartott üléséről szóló, rövidre összevont tudósításunk ez:

Felolvastatván az alispáni jelentés, melyből megemlítjük, hogy az egyházpolitikai törvények életbelépése, az egész vármegye területén, legcsekélyebb akadály nélkül történt meg, — továbbá, hogy a vármegyei XIII. számú utbiztoság területe és Szinna székhelylyel útbiztosá Dely János neveztetett ki, és hogy Amerikába kivandoroltak a mult hó folyamán 154-en, visszajött 54 egyén, főispánunk öméltósága bemutatva a közig. bizottságnak *Dumbrava* László állami anyakönyvi ker. felügyelőt, aki azután, egy felolvasott jelentésében, mint élőlőszóval is előadta, hogy vármegyénk területén az állami anyakönyvek általában véve jól és helyesen vezetettek; ami megjegyzés tárgyát képezi, az, röviden összegezve, abból áll, hogy a községi, illetve körjegyzők mellé, hogy az anyakönyvvezetéssel járó dolgaikat esetről-esetre kész

tehetni, *Öfelsége* éles katonás szeme előtt gyakorolhatni: valóságos egzámment. Különösen a Burg őrség első felvezetése oly feladat, amely a legoskolázottabb, lélekjelenlétnek, világos tájékozási képességnek legteljesebb birtokában lévő kapitányt is kipróbálja, mert míg kevésbé rigorozus körülmények között az apróbb szabálytalanságok elkerülhetik a figyelmet, vagy nem esnek szigorubb elbírálás alá, addig az *Öfelsége* várkastélyainak őrei hajszálra sem térhetnek el az előírástól. Ha aztán az őrség nem ott vonulna föl, ahol kell, ha a katonaszemnek nagyon is kinzó legcsekélyebb baklövés történnék ott, ahol minden mozdulatra figyelnek a legfőbb hadur udvarában, azt az ezred kiképzésében való hibának tulajdonítanak. Midőn a 34-ik gyalogezred 1880-ban Bécsbe vezényeltetett, *Dobos* Miklós vezette az első őrszázadot a Burgba, jelölés annak, hogy ezredese őt tartotta arra alkalmasnak, hogy az ezredet *Öfelsége*nek legelőbb bemutassa.

Fényes napok voltak azok, melyeket az ezred Bécsben töltött, s hogy mennyire kitüntették az ezredet a helyőrség többi ezredei fölött tanusítja az, hogy az olasz király, a szász király, a mostani német császár, Konstantin nagyherceg fogadtatásához mindig a 34-ik gyalogezred adta a diszszázadot, pedig abban az időben (a 80, 82) a megnótázott Molinári-bakák s a budapesti házi ezred is a császárváros helyőrségét képezték.

*Dobos* ösmert alakjává lett Bécsnek csakhamar. A délceg magyar kapitányt, midőn századát a harsogó ezred-zenekar ütemeire meneteltette, váltakozó érzéssel bámulta meg az osztrák főváros apraja-nagyja. Az általa katonáiba oltott hetlyke allűrök speciális magyaros jellegűvé tették előbb századát, utóbb az ezredet, melynek fegyverfogása, lépése, magatartása szintén elutott a többi gyalogsag sablonjától. Egy-egy prezentirt, „in die balanc,” egy egy „zichung” balet-mutatványnak is bátran beillett volna. A cserhádi magyar fiu csapása a fegyverszíjjon a nagybőgő öreg hurjának pengését juttatta eszünkbe, s ha a *Dobos* százada a harsány

pontosággal teljesíthessék, mindenütt segédanyakönyvvezetőket is kellene alkalmazni; továbbá, hogy az anyakönyvvezetők tiszteletdíja, több helyütt, nincs helyes arányban a teljesítendő munkával, — végre, hogy az anyakönyvi helyiségek között nem egy van olyan, amely berendezés dolgában vagy pedig szük voltánál fogva nem elégíti ki a vára kozást, — mindezek azonban, mint főispánunk öméltósága megjegyezte, csak az első időszakban mutatkozó, ugynevezett átmeneti nehézségek. A halmozott teendőket egyelőre fokozott szorgalommal kell végezni, annyival is inkább, mert a belügyi kormány nem zárkózik el az anyakönyvvezető-helyettesek szaporítása elől. Ott ahol a jegyzők az anyakönyvvezetők, helyettesekül a községi elüljáróságnak egyik, vagy másik értelmesebb tagja, habar egyszerűbb képességgel is, alkalmazható lesz helyettesül. Csak végső szükségben, vagyis akkor ha az elüljáróság tagjai között arravaló tag nem találhatnák, de egyszersmind a községi közigazgatásnak jól felfogott érdekében is, kell hogy az anyakönyvvezetéssel nagyon elfoglalt jegyző mellé, természetesen állami segedelemmel, segédjegyző is állíttassék. Ottan pedig, mint pl. S.-A.-Ujhelyben is, ahol nyilvánvaló, hogy az anyakönyvvezetőnek és helyettesének ebbeli munkálkodásával a tiszteletdíj nincs méltányos arányban, mulhatatlanul szükséges, hogy számukra a tiszteletdíj felemeltessék. — Hosszabb eszmecsere után, melyben főispánunk öméltósága, továbbá *Dókus* Gyula rendszerinti főjegyző, mint szakelődő és *Dumbrava* felügyelő vettek részt, kimondotta a közig. bizottság, hogy vármegyénknek 120 anyakönyvi kerületéből 82 kerületben föltétlenül szükség van anyakönyvvezető helyettesre; 17 kerületben pedig a közigazgatás érdeke is *sürgősen* követeli, hogy ugyanott külön-külön körjegyzőségek szerveztessenek és az újonnan rendszeresített jegyzőségeknek, egyszersmind anyakönyvvezetőségeknek, megfelelően az anyakönyvi kerületek területi beosztása is módosíttassék. Mindezek az újítások pedig évente mintegy 26—28,000 fnyi állami hozzájárulást igényelnének. Ily értelemben a belügyi kir. ministerhez fölterjesztés intézetett.

A kir. pénzügyminister értesítette a közig. bizottságot, hogy *Becske* Bálint pénzügyi tanácsos, kir. pénzügyigazgató ellen, szolgálati vétség címén, fegyelmi vizsgálat tétetett folyamatba és hogy mindaddig, míg a fegyelmi eljárás tart, a pénzügyigazgatót rendszerinti helyettese, *Mauks* Endre, fogja képviselni hivatalos ténykedéseiben. A vizsgálatot *Stuckheim* pénzügyministeri osztálytanácsos foganatosítja.

Az árvaszéknek ez évi október havi tevékenységi kimutatása, melyszerint az előadók, és pedig *Karsa* Ferenc 254, *Spillenber* Barna 374, *Pekary* Gyula 333, *Farkas* Dezső 338, *Póányi* Gyula 329 és *Klmbó* Menyhért 199 és így összesen 1827 ügydarabot intéztek el, — örvendetes tudomásul véterett. A feldolgozás alatt hátrálékban maradt ügydarabok összes száma: 35.

*Varannó* községnek a kir. pénzügyministerhez címzett folyamodását az iránt, hogy a fogyasztási, italmérés és italadók, mint a multban volt,

vezényszóra kilépett, megredült alatta a föld. *Dobos* a „drill” embere volt s katonáit oly tökéletesen képezte ki, melyet a mostani német császár is (akkor még csak a trónörökös fia, a 34-ik e. rednek »ad honores őrnagya» volt) megcsodált, ami pedig nagy szó, mert köztudomásu dolog, hogy a porosz katonaság nagy Frigyes hagyományainak szellemében a szó teljes értelmében gép. János főherceg, aki a drill ellenségéül lépett föl, egy felolvasásában nem is késett a „Dobosiaden» fölött pálcát törni. Mi nem vagyunk hivatva e helyütt bírálni a „Nicht drillen sondern erziehen» című, annak idején nagy föltűnést keltett állásfoglalását azon rokonszenves főhercegnek, — de annyi elvitázhatatlan, hogy aki a régi reglement szerinti »prezentirt»-et látta a 34-ik ezredtől, azt soha el nem felejtji.

Hogy mily eszközökkel szokta *Dobos* Miklós katonáit egyes alkalmakkor animálni, önéretüket, bátorságukat fokozni, jókedvüket ében tartani, felsorolunk néhány bravuros mondsát.

1882-ben a tavaszi nagy szemle alkalmával a „Schmelzen» arcvonalban állt már az ezred, várva *Öfelségét*, ki ily alkalmakkor fényes kísérettel szokott ellovagolni az egyik bécsi helyőrség arcvonalá előtt.

Míg a legtöbb főtiszt trémázik ily alkalommal, addig *Dobos* Miklósnak mindig készletben volt néhány tréfája, melylyel derűtséget okozott a legénységnek. Szolgálat akkor az ezrednél egy szintén igen derék magyar kapitány, kinek rokonszenves, életvidor arcát korán galambföherre öszült bajusz és körszakál diszítette. Odaszól *Dobos* a legénységnek: »Fiuk! láttatok-e már az Atyaistent? — »Nem még kapitány ur» volt néhány bátrabb legény felelete. — »No hát nézzétek meg A. kapitány urat, épen olyan fehér körszakála van, mint neki.»

Az ilyen katonás tréfának felvillanyozó hatását csak az képes átérezni, aki a sorban állva egy katonai parádé előkészületeivel járó feszesség nyomását érzi. Hangos nevetés nyugtázta a tréfa

t. i. évi 6000 frtért, jövőben is a községnek adának bérbe, pártfogással felterjesztették.

A tisztí főorvos jelentéséből fölemlítjük, hogy az általános egészségi állapot október hóban roszaodott, — mert míg szept. hóban a heveny ragályozó megbetegedéseknek 175 esete fordult elő, addig okt. hóban ugyanazoknak a száma már 261 esetre szaporodott. Diftériá fordult elő Monok, E.-Horváti, B.-Olaszi, S.-Patak és T.-Terebes községekben (itt járványos jellegét is öltött). A diftériás beteg száma 59 volt. Jelentéstevő tisztí főorvos a savógyógymódot biztosnak tartja a járvány megtörésére.

A kir. törvényszéki börtönben az októberi rablétszám 170 volt, ebből elítelt 144.

A kir. tanfelügyelő jelentéséből meggyőződés szerzetetvén arról, hogy vármegyénk területén a felekezeti iskolák közül még mindig 101 iskola van olyan, ahol a tanítónak évi fizetése a 300 frnyi minimumig kiegészítve nincsen, és pedig azért nincsen, mert az 1893. évi XXVI. t.-c. 16. §-ában biztosított kedvezmény nyújtását az iskolafentartó hitfelekezetek sem nem kérelmeztek, sem pedig a fizetés felemeléséről saját erejükből nem gondoskodtak: felszólítottak most az egyházi főhatóságok, hogy az idézett törvény kedvezményének iskoláikra kívánatos kiterjesztéséért ez év végeig annyival is inkább folyamodjanak, mert különben minden törvényes eszköz alkalmazásával maguk az iskolafentartó hitközségek fognak kényszerítettetni arra, hogy hiveik megadóztatásával a tanítói fizetést évi 300 frtra felemeljék. Ugyanebben az ügyben, záros határidő kitűzésével és jelentéstétel kötelezettségével, utasítottak az illető járások főszolgabírái is, hogy az érdekelt iskolák fentartására hivatott egyházközségeket szólítsák fel nyilatkozattételre: óhajtják-e vagy sem a törvényben számukra biztosított kedvezményeket igénybe venni? Az előbb említett 101 iskolából 23 róm. kat., 63 gk., 13 ev. ref., 2 ág. ev. jellegű. A 63 g. kat. iskola tulnyomó nagy részben az eperjesi gk. püspöki főhatóság felügyelete alá tartozik.

A kir. államépítészeti hivatal jelentése szerint az *Ónd* patak hidja Szerencs mellett átadatott a közforgalomnak. Az állami és a törvényhatósági közutakra kiszállított kavics-terítőanyag felülvizsgálata és átvétele folyamatban van.

A kir. pénzügyigazgató helyettesének havi jelentéséből ide iktatjuk, hogy egyenesadóra befizettetett ez év október hó folyamán 150,629 ft (a mult év okt. havi befiz. eredményhez hasonlítva, most több 11,600 frttal, évszaki eredményhez nézve pedig most több 36,000 frttal) hátrálékban maradt: 963,211 ft.

Ezek során a d. e. 9-kor kezdődött ülés d. u. 1 1/2 órakor végződött.

Nov. 13-án d. e. az utadófelszólási küldöttség ülésezett az alispán elnökele alatt, mely alkalommal a tokaji és az ujhelyi járásra, részben pedig a bodrogközi és a gálszécsi járásra vonatkozó 1891—94. évi törvényhatósági utadólésszámolásokat tárgyzó számvevőségi határozati javaslatok nyertek jóváhagyást.

Folytatás az I-ső mellékleten.

sikerét s a derűtséget eloszlatva a félénk elfogultságot, mintha kicsérélték volna a szorongó fiukat, jókedvűen várták a királyt. A derült hangulatot aztán a magyar fiuk önéretének fölkeltésére használta föl.

— Fiuk! szól — mutassuk meg *Öfelségének* most is, amit különben ő már régen tud, hogy a magyar a legjobb katona a világon. Nézzetek bátran a szeme közé. Gondoljátok meg, hogy az oly ritka szerencse, amiben odahaza még a főszolgabírák sem részesülhet s ha aztán defillirozni fogtok, vágjátok oda a lábatokat, ne sajnáljátok a földet, német föld az, nem a hazitok, hogy lyukadjon ki a talpatok alatt. A bakkancsos-talpat se kíméljétek, van elég a magazinban!

Egy ilyen rögtönzés azután nem is tévesztette el a hatását, feszült kebellet, emelkedett érzéssel, büszke katonás tekintettel fogadta a legfőbb hadur szigoru szemléjét s az elvonulás osztatlan tetszéssel találkozott a nagy kíséret minden szakértőjénél. Mikor pedig az elvonulás után értésére adták *Dobosnak* a felség legmagasabb ölsmerését, *Dobos* a következő szavakba öltöztette közölte azt a legénységgel: »Fiuk, úgy érzem magam, mint a jó cseléd, mikor azt látja, hogy az urának jó aratása van.»

Kedvelt ember volt a legmagasabb körökben is.

Egy alkalommal az udvari ebédén *Öfelsége* a cerkle alkalmával különösen dicséretet mondott a 34-ik ezredre, melynek, ugymond, legényeit még hátulról is felösmérhetni, büszke, ritmikus lépéseiről. A dicséret minának szólt.

Midőn 1886-ban a terebesi nagy gyakorlat alkalmával *Dobos* Miklós, ki már akkor őrnagy volt, zászlóaljával *Öfelsége* kíséretére bukkant, a király vidáman szólította meg, mint régi jó ösmerősét: — Hogy érzi magát őrnagy ur?

— Mint egy boldog férj, Felség, felelt bátran *Dobos*, ki azelőtt nemrég nősült meg.

A tisztújító vármegyei közgyűlés határnap-ját, előleges megállapodás szerint, a folyó évi december 2-án tartandó rendes közgyűlésben fogja kitűzni a vármegye bizottsága. A december 2-iki közgyűlésen javaslat fog tétetni aziránt, hogy a tisztújító közgyűlés december hó 19-én (tizenkilencedikén) tartassék.

A törvényhatósági utadó befizetése ez év október havában kedvező eredményt mutatott. Befizettetett *időben*: 17,985 frt 02 kr (most több mint tavaly októberben, 2362 frt 09 krral); *ka-matban*: 355 frt 22 kr (a mult év októberi eredményével összehasonlítva most több 100 frt 89 krral.) A járások befizetés tekintetében így sorakoznak: 1. Ujhelyi járás (3738 frt 03 kr), — 2. bodrogközi járás (2872 frt 49 kr), — 3. gálszécsi járás (2735 frt 24 kr), — 4. varannai járás (2717 frt 13 kr), — 5. szerencsi járás (1865 frt 62 kr), — 6. tokaji járás (1533 frt 31 kr), — 7. n.-mihályi járás (701 frt 64 kr), — 8. szinnai járás (596 frt 90 kr), — 9. homonnai járás (442 frt 86 kr), — 10. sztrapkai járás (117 frt 00 kr). A többi, vagys összesen még 664 frt 88 kr. befizetés más számlák javára történt.

## Hírek a nagyvilágból.

Szécheny Miklós gróf követségi tanácsos a külügyminisztériomhoz a magyar külügyi osztály fejéve neveztetett ki. *Szécheny gróftól Goluchowszky* külügyminiszterhez régi bizalmas viszony fűzi és működésétől Magyarország számára csak a legjobbbat lehet várni.

Bécsben nagy a zavar. *Lueger* dr.-t ugyanis dacára annak, hogy *Öfelsége* nem hagyta jóvá az első választást, az antiszemita új megválasztották *Bécs* főpolgármesterévé. A diadalmában uszó községtanács éppen *Lueger* szónoklatát hallgatta, mikor megérkezett a helytartónak küldöttje, *Friedrich* dr. kormánybiztos és a községtanácsot felosztalta. Erre az antiszemita egész Bécszet zajos, dühös tüntetések színhelyévé tették. Vakmerőségben annyira vetemedtek, hogy még a Burgba (az *Öfelsége* házába) is behatoltak s éltették *Lueger*-t. A katonaság, természetesen, egy perc alatt megtisztította *Öfelsége* házának udvarát a szemétnéptől. Bécsben most valóságos ostromállapot van.

Törökországban már nemcsak a közrend, de a közbéke is felbomlott. Örményországban kiütött a forradalom. Örmények és törökök egymást ádáz dühvel támadják, gyilkolják. A megölt örmények száma több ezerre rug. Híre érkezik, hogy a drúzok is nyílt lázadásban törtek ki s hogy 12,000 főnyi lovasdrúz vonul a törökök ellen. Törökország egymásután mozogítja hadtesteit. Az európai nagyhatalmak, közöttük Ausztria-Magyarország is, hajóhadakat küldöttek a török vizekre. A lazadásnak és a forradalomnak eredő oka a tartósan rossz, lelketlen, ugynevezett *ázsiai* közigazgatás. A tőzsdéken, Bécsben és Párizsban, az értékpapírok ártolyamainak rohamos esése nagy pusztításokat okozott.

## Hírek az országból.

Teleszky István országos képviselőt az országgyűlés-képviselőházának alelnökévé választották.

Wlassics miniszter Temesváron, a vármegyének nála tisztelgett küldöttségéhez szólva, a többek között, ezeket mondotta: „Minthogy a törvényhatóság küldöttségével állok szemben, megragadom az alkalmat annak kijelentésére, hogy a kormány-nak elhatározott szándéka a közigazgatás reformját keresztülvinni; de úgy, hogy a törvényhatóságok autonómiaja teljes tiszteletben tartassék s emellett a magyar állam érdekei is biztosítva legyenek.“

Bezerédj Viktor, belügyministeri tanácsos, a *Lipót*-rend középkeresztjét kapta.

Az új honvédezenekarok első dala, hír szerint, *Bogisich* Mihály budavári esperes-plébános Király-himnusa lesz, amelynek szövegét *Fokai* Mór írta. A budapesti első kerületi honvédezenekar már nem-sokára elkezd tanulni az új himnust, a melyet különben már több vidéki zenekarnak is megrendeltek.

## Különfélék.

(Főuri mecénás.) *Andrássy* Dénes gróf, a jótékonyág terén szép példával mindig elöljáró főúr, írja tudósítónk, *Monok* községben az iskolának három tantermet alakította át és rendeztette be a modern kor igényeknek megfelelő módon a saját költségén.

(Kinevezés.) *Fekelfalussy* Dezső, kir. pénzügyigazgatósági irodatiszt, az alsó-kubini pénzügyigazgatósághoz kataszteri nyilvántartó biztossá neveztetett ki.

(A s.-a.-ujhelyi izr. népkonyhat) melyben télen 30—40 iskolás gyermek nyer egyelőre el-

látást, folyó hó 10 én emlékezetes körülmények közt nyitották meg. A jótékony társadalom e legujabb műve u. i. abban a kitüntető szerencsében részesült, hogy vármegyénk szerett főispánja látogatásával tisztelte meg és személyes jelenlétével a megnyitás aktusát ünnepies eseményné emelte. Ömeltősága a népkonyhatban Matolai Etele alispán, Dókus Gyula főjegyző, Kun Frigyes, Dongó Gy. Géza főszámvéadó, Klein Tivadar főpénztáros és Schmidt Lajos rendőrtanácsos kíséretében déli 12 óraker jelent meg, hol a népkonyha elöljárósága, a hitközség és iskolaszék elnökei, szép számú hölgyek társaságában, fogadták. *Schön* Vilmos dr., egyesületi elnök, a népkonyha keletkezését és helyzetét ecsetelő beszédben üdvözölte ömeltősá-gát, az egyesület háláját tolmácsolva a megtisztelő látogatásért, melylyel a mai megnyitás mara-dandó ünneppé lön. Tálalás közben ömeltősága a főispán és a kíséretében volt urak neveiket a vendégkönyvbe beírták és a nemes cél iránt érzett rokonszenvük jeléül a népkonyhat anyagilag is megajándékozták. Ugy a jövetelkor, mint az el-távozáskor a jelenlévők élénk öröme és mély tisztelete a magas látogató iránt szívből jött éljen-zésekben nyilvánult. — i.

(Villámos világítás.) A villámos világítás berendezése már annyira előrehaladt, hogy, értesülésünk szerint, folyó hó 25-én meg próbavilágítást fognak tartani. Így hát érhetjük, hogy még ebben az évben villámosfényű lámpák sugározzák be Ujhely városának mostanában kulimász-sötét-ségű utcáit.

(Hangverseny.) Az ujhelyi olvasókör, legu-tóbb tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy december 17-én a városi színházban hangversenyt fog rendezni. A sikert mindenesetre egy élvezetes és gondos műsor fogja biztosíthatni.

(Dobos ezredes meghalt!) *Dobos* Miklós, a 34. gy.-ezred ezredese Löcsén, 58 éves korában elhunyt. *Dobos*-t jól ösmerte az nagyon szerette az ujhelyi közönség is, még abból az időből, mikor Ujhelyben sürün megfordult *Dobos* csak hadnagy volt. Sok-sok adoma tartja fön magát még ma is, mely a *Dobos* nevével és bravuroz tetteivel van kapcsolatban. Derék katona volt s a legénység valódi apja. *Dobos* csak nemrégiben vonult nyugalomba. A lapunk mai tárcájában olvasható jellemrajz, az ő emlékezetének van szentelve.

(Az iparosok önképzőköré) felolvasással, szavalással és zeneeladással egybekötött estét tartott f. hó 10-én. Városunkban nagyon dicsé-retes dolog, ha ilyesvalami előfordul, már csak azért is, mert csodálatosan kevés a lelkesülés az iránt, hogy egyes társulatok, egyesületek ilyen kellemesen szórakoztató estékkel kedveskednének a város publikumának, melynek nagyon is nélkülözni kell ezeket. Az iparosok önképzőkörének 10-i estéje az idén már a második és ismételve csak dicsérrel emlékezhethünk meg a műsor össze-állításáról, melynek érdekességét kölcsönözték, hogy *Werner* Miksa a „Zemplén“ könyvnyomtató intézet művezetőjének 8 éves *Sárika* leánya játszott el cim-balmon ügyesen, szinte bámulatbaejtően magyar népdalokat. A dolog érdekességét fokozza az a körülmény, hogy a baba-művész 3 nap alatt tanulta be a második részben eljátszott „La belle Orientale“ komplikált koncert-darabot. A gyenge kéz nem dirigálhatja ugyan még kellő biztossággal a verőket, azonban játékból már is kiérkezhető a hivatottság és azt hiszem, lesz még alkalmunk később igazán élvezni játékát. — Legelőször *Rády* József piarista-tanár olvasott fel egy írti fontoságu alkalmi cikket. A magyar ipar történetéről szóló, szép és gondosan összerótt tanulmány már alkalmiságánál fogva is kellő hatást ért el és tetszést aratott. — Azután *Fanka* Károly szavaltta el *Várady* Antal »Judás«-át drámai hatással, később *Ilosvai* Hugó »Oh ezek a nők« c. monológjának ügyes elszava-lásával mulattatta a közönséget. *Bock* Imre cim-balom játéka nyújtott még élvezetet és animót az azután következő mulatságra, mely a reggeli órákba húzódott.

(Az időjárás) olyan kellemes, hogy már kül-önböt kívánni sem lehetne. Tapasztalt emberek a verebeknek szokatlanul vidám csiripeléséből azt következtetik, hogy nagyon enyhe télnék nézünk elébe.

(Baptista esküvő.) Amint lapunk mult szá-mában jeleztük, S.-A.-Ujhelyben ma egy hete délután volt az első baptista esküvő. Az újság ingere oly nagy tömegben csődítette a nézőközönséget a »Magyar Király« táncterembe, mely erre az alkalomra imahelyül szolgált, hogy ott a »pap« megérkezése előtt, már délután 2 óraker, ember ember hátán volt. *Csopják* Atilla, ki évekkal ezelőtt Ujhelyben az akkor még fennál-lott illetékkiszabási hivatalnál volt alkalmazva, most pedig Budapesten van a ministériomnál, végezte az esketést »baptista pap« minőségében. Előbb hosszú beszédet tartott, melynek minden mondatából kiértett a pesszimizmus, afféle novem-beri ködös világfájdalom. A szomorú hangu-latba ringató szertartásnak csak a vége volt »kedélyes«, az t. i. mikor a baptista »tisztelendő

ur« a házasséleket, a »kedves testvér«-t és a »kedves nővér«-t csattanó cvikipuszikkal férj- és feleségnek deklarálta. Az ünnepies aktust, mely tovább tartott egy óránál, baptista módra ének-léssel rekesztették be.

(A »Zemplén« 1896. évi képes naptára) mely kiadásunkban jelenik meg, s immár a XIII. év-folyamába lépett, a könyvpiacra került. Össze-állítását ennek az évfolyamnak is lapunk szerkesztője végezte, még pedig a jövő év folyamán végbemenő ezredéves nemzeti ünnepre és arra a nagyszabású történelmi szereplésre való tekintettel, hogy a honfoglalás eseményének vármegyénk is oly nevezetes színtere volt, hiváló úgyszeretettel és az ezredéves multat híven jellemző közleményekből állította össze. A 140 lapra terjedő naptárnak irodalmi része a következő közleményeket tartalmazza: »1896.« Beköszöntő vers: *Gárdonyi* Gézától. — Magyaror-szág ezredik születésnapja és az ezredéves kiállítás: *Kada* Elektől (három képpel, ezek: A törté-nelmi épületcsoport az ezredéves kiállításon, — A borászati pavillon, — A haditengerészeti kiállítás és a Nádor-szigeti hid). Árpád, az országalkotó (*Jászay* kitünő historikusunk előadásában.) — Ezer év, óda *Zombory* Andortól. — Füzesesgy György, a varannai j. főszolgabírája, képpel és jellemrajz-al, — Zemplén-vármegyei kihalt főúri családok életéből, *Zombory* Gedőtől. (A szöveg között a n.-kövesdi várom képével) — Zemplén-vára (képpel), írta: *Kiss* István áll. isk. tanító. — A hegyi forrás, rege, írta: *Lukács* Ilonka. — Egy szarvas-vadászat a Krajnyán. — A főnyeremény, elbeszélés, írta: *Szokolyszky* Rezső. — A Rettegi-uram kerekéi, hu-moreszk, írta: *Péter* Mihály. — Apróságok, — Hasznos tudnivalók. — De a mi naptárunk nem-csak irodalmi, hanem »Hivatalos Rész«-ében is, elejétől kezdve végig, zemléni érdekű és pedig közérdekű tudnivalókat tartalmaz. *Igy pl. a »Hivatalos Rész«-ben közli a Zemplén-vármegye területén szervezett 120 állami anyakönyvvezető hivatal kimutatását és ezzel kapcsolatban az anyakönyvvezetőkh névsorát is, amit azért emelünk ki, mert az új in-tézmény ösmerte tekintetében annyira szükséges személyi és helyi utbaigazításokat ily formán csakis naptárunkból nyerheti a vármegye lakossága. — Habár mindezek a bővítések naptárunkat az eddi-gieknél 3 ívvel terjedelmesebbé tették, ára maradt mint volt, példányonként 40 kr, postán elküldve 45 kr. Naptárunkat most *másféllezer* példányban nyomattuk. Ajánljuk a t. közönség szíves párt-fogásába. A »Zemplén« kiadóhivatala.*

(Fiatolva.) Az ujhelyi rendőrség 15-ikén este, a szatmári rendőrkapitányság megkeresésére, a vasuti állomáson letartóztatta Fodor József 13 éves inas-gyereket, aki a helyett, hogy a neki adott 30 ftért a dohánytőzsdéből szívtart vitt volna haza, a pénzzel megszökött. A pár forint híjával nála talált pénzzel haza toloncolták.

(Tűz.) Folyó hó 12-én *Csorba* János kővágó-utcai 257. sz. házában a takarékkonyhából a falba épített gerenda tüzet fogott s ettől a padláson lévő széna égni kezdett. A tüzet szerencsére ideje-korán észrevették és beoltották.

(Tűz a színházban.) Kevés hja volt, hogy rozoga színházunk a mult héten le nem égett. Ugyanis a Passió-társaság utolsó előadása után, mikor *Rosenhauser* Hugó szolga a szinpadai lám-pák levételével foglalkozott, a kezében volt lám-pával elesett, miközben a petróleom nem a deszka-padlóra, hanem a szolga ruhájára és kezére omlott és olyan súlyos égett sebeket szenvedett, hogy a rendőrség a kórházba szállította.

(A »Zemplén« feketetáblája.) A Rákóczi-utcai Ronyva-hid építését e napokban befejezték, azon-ban az átalakításból kikerült nagy kövek maig is a hid előtt a keskeny utcán hevernek és aka-dályozzák a közlekedést. Reméljük, hogy a köve-ket mához egy hétig eltávolítják. Abban azonban támaszkodunk, hogy akkorára a *Diána*-kertbe ve-zető, korhadtsága miatt az emberi életet már régeu fenyegető hid is helyre lesz állítva.

(Cirkusz Tália templomában.) Kissé furcsa ugyan, de úgy van, hogy Ujhely város főbírája egy cirkusz-társaságnak kiadta a színháztermet, a melyben, megfelelő átalakítással, néhány héten át előadásokat szándékoznak tartani, ha ugyan a város képviselőtestülete nem gördit akadályt az ellen, hogy Tália-templomból, esetleg a berende-zés rovására, arénát rögtönözzenek.

(Gyászejentés.) *Ruzsicska* Kálmán dr., ked-ves földink, Zalavármegyének népszerű kir. tan-felügyelője, egy a maga, valamint neje, született Mihálovich Margit, Béla fia és a rokonok ne-vében is mély fájdalommal jelenti, hogy hön szer-etett édes anyja, a jó anyák mintaképe, özvegy Ruzsicska Jánosné, szül. Mátéfy Mária, hosszú és kinos szenvedés után, isten akaratában való példás megadással, Zala-Egerszegen, ez évi nov. hó 10-én éltének hetvenegyedik évében elhunyt! — Áldás emlékével!

(Betörések.) *Sztrapkó* város belrendjét s nyu-galmát, írja levelezőnk, egy idő óta ugyancsak megzavarja egy betörő kompánia, amely rövid egy hét leforgása alatt már négy helyen kísérelte

meg mások becsülettel szerzett javainak elidegenítését. Legutóbb f. hó 11—12-ike közötti éjjelen feltörték a város pénztárosának, *Schönfeld* Haimnak a hálósobáját, melynek ablakán keresztül behatoltak s az alvó pénztárosnak zsebeit s szekrényeit kikutatva csekély pénzsákmánnyal, egy kis sétatbot hátrahagyása után, eltávoztak egy vélt jobb helyre, a *gyógyszertárba*, ahol azonban kénytelenségéből idő előtt kellek kerekét oldaniuk, mivel a gyógyszerész a gyógyszerár vastag ablakablakának betörésére felebredt s kerülő uton a tolvajokra rontott, akik közül egynek támadó fel-lépésére lövéssel felelt, amire a tolvajok a koromsötét éjben, rövid üldözés után, vad futásban nyomtalanul eltűntek.

(Falusi főbíró.) *Csörgő* kisközségben, írja tudósítónk, *Barthos* József járási főszolgabíró elnökléte alatt ez évi okt. 24-én volt a községi elöljáróság választása. Az elnököl főszolgabíró a választóközönséghez intézett beszédében kifejtette, hogy ő azt szeretné, ha járásának minden egyes községében intelligens ember lenne a főbíró. Így történt, hogy egyhangulag *Gáthy* József uradalmi gazdatisztet választottuk meg *Csörgő* kisközség főbírájának. Az újonnan választott főbíró megköszönvén a választópolgárok bizalmát, kijelentette, hogy ő a bírói fizetésre nem reflektál s egyedül hazafiai kötelességből, a község érdekében fogadja el a reá ruházott bírói tisztséget, — a bírói fizetést pedig a megválasztott törvénybírónak engedi át, aki majd az ő ellenőrzése alatt fogja a bírói teendőket végezni. Törvénybírónak *Szemán* János magyarul tudó fiatal gazdamebert választották meg. A *Gáthy* főbíróválasztástól mi, csörgőiek, egy szebb jövő kezdetét reméljük.

(Egy nyúl életrajza.) Poroszország keleti részén a napokban egy nyulat lőttek, melynek nyakán négy pléhtablacska volt. Erről a négy tablacskáról le lehetett olvasni a szegény nyúl élettörténetét. Az egyikén ez állott: „Mint kis nyulat a kánya karmai közül menttettem meg, kigyógyítottam s eleresztettem. Köthen Tapan mellett. 92. VI. 4. Lesz. földbírtokos.” — A második: „Megoldoztam, kigyógyítottam s eleresztettem 92. IX. 10. Lenkeis.” A harmadikon: „Megoldoztam, kigyógyítottam s eleresztettem 94. X. Zotsch.” Végre a negyedik tablacskán: „Fogságba került, de tekintettel mozgalmas multjára, szabadon eresztettem. 94. X. 22. Fuchs.”

(Időjósolat nov. hó 17-ére.) Derült, száraz, ködös, éjjeli fagy.

## Irodalom.

*Apponyi Albert gróf beszédei* két kötetben fognak megjelenni *Singer* és *Wolffner* kiadóknál. A kötetek kezdődnek *Apponyi* A. „maiden speech”-én és végződnek az ez évi márc. hó 7-én elmondott beszédével. A két vaskos kötet már a jövő hét folyamán kikerül a sajtó alá. Ára füvére 10 ft, diszkötésben 12 ft. Bolti ára jóval magasabb lesz. Az előfizetése *Singer* és *Wolffner* könyvkiadóhivatalába, (Bpest Andrassy-ut 10. szám) küldendő, honnan bérmentve fogják elküldeni a köteteket minden vidéki megrendelőnek.

Egy rövidke keringővel ejtik lábba a főváros és a vidék cigányzenekarai a közönséget. Ez egy új orosz keringő. Ez a bájos első hallásra fülbemászó buskomor melodijával elragadó keringő most jelent meg a „Zenélő Magyarországa” 21-dik füzetében: címe „Tatjana” Valse russe Korsky-Ivanovicitól. E füzet még azonkívül a következő remek dolgokat tartalmazza: „Erdő mellett de magas a kaszárnya” Népdal. Meyer Hellmund Eriktől „Oh mi mély szenvedély” nűdal magyar és német szöveggel. Kirchner Elektől „Közlemben” szalondarab. A „Zenélő Magyarországa” előfizetése negyedévre 1 ft. Egyes szám ára 20 kr. Előfizetheti a kiadóhivatalban, Budapest, Csengery-utca 62. a.

**Házassági törvények.** A házassági jogról a gyermekek vallásáról és az állami anyakönyvekről szóló törvények és rendeletek. Jegyzetekkel és utasításokkal ellátta Gallia Béla dr. Az egyházpolitikai törvényekről már több könyv jelent meg; a Gallia-féle azonban az első teljes gyűjteménye ezeknek a törvényeknek és a rájuk vonatkozó miniszteri rendeleteknek. Megbecsülhetetlen kézikönyvvül szolgál a gyakorlati jogásznak, az anyakönyvvezetőnek, közigazgatási tisztviselőnek ép úgy, mint a nagyközönségnek, a kiknek mindegyikére nézve nagy jelentőséggel bír az, hogy a házassági jogot a gyermekek vallását és az állami anyakönyveket szabályozó törvények mellett ugyanabban a könyvben mindjárt feltalálják az összes mai napig kibocsátott rendeleteket is. A törvények el vannak látva a keresést megkönnyítő szelvényekkel, továbbá szakszerű utasításokkal és magyarázatokkal. Végül részletes tartalomjegyzék és teljes kimerítő tárgymutató van csatolva a könyvhöz, melyek csak emelik annak hasznavehetőségét. Ára a zseblakú egész vászonba kötött könyvnek 2 ft. — Kiadja *Singer* és *Wolffner*, Budapest (Andrassy-ut 10. szám.)

**Petőfi és Bem.** Az 1848—49-iki magyar szabadságharc története című füzetes vállalatból most jelent meg a 47-ik füzet, amelyben *Gracza* György igen élénken s több új adat felhasználásával eseteli *Petőfi*nek *Bem*hez való mély ragas-

kodását. A füzetnek ez a része nemcsak érdekes, hanem irodalom-történeti becses is bír. A füzet egykoru képei ezek: *Tóth* Ágoston honvédezerede. Részlet a nagyszabeni csatából. (Egykoru kép.) A tömösi szoros védelme. (Eredetije a bécsi császári udv. levéltárban.) Az orosz hadsereg tábori oltárképe. (Az aradi 1848—49-iki ereklye-muzeumban őrzött eredeti után.) Igló város égése 1849. febr. 3-án (Egykoru kép.) A gr. *Kreith-féle* Gyűjteményből. Orosz tábori-állás Az Aradi ereklye-muzeumból.) A nagysallói csata vázlata. (1849. ápril 19-én.) A római sáncok ostroma. (Egykoru vázlat után.) *Windischgrätz* bevonulása Budapestre, 1849. január 5-én. — (Egykoru kép.)

**A Szalay-Batóti-féle Magyar Nemzet Története-hől** a *Wodianer*-cég e nagydíszmű millénárius kiadványából, a szokott pontossággal megjelent a 26-ik füzet, mely I. Ulászló uralkodását és *Hunyadi* János kormányzóságát tárgyalja. Mindkét fejezet az elhunyt *Szalay* József tollából eredt, de *Baróti* Lajos megette rajtuk mindama változásokat és bővítéseket, melyeket az újabb történeti kutatások magukkal hoztak. A füzet élen egy gyönyörű kétfős műlap áll, mely pompás, színes lenyomatban mutatja *Wagner* Sándor híres festményét: *Mátyás* király legyőzi *Holubárt*. A reprodukció valóban művészi értékű és bármily külföldi munkában is méltán csodálatot keltené. A szövegbe nyomott illusztrációk is egytől egyig érdekesek. Ott van pl. *Erzsébet* királyné arcképe, a bécsi cs. udv. muzeum egy VI. századbeli festménye nyomán, ott van a várnai csatátér és egy Várna melletti török szent sir, melyet a füzet *Wangenheim* A. várnai csata tervrajza. III. *Frigy*es császár egy medaillon-képe számos érem stb. Így ez a füzet is minden tekintetben kielégíti a nagy munkához kötött várákázásokat. A Szalai-*Baróti*-féle történet füzeteként 30 kr. kapható a *Lampel* R. (Wodianer P. és fia) könyvkiadó cégnél Budapest Andrassy-ut 21., amely igen jutányosan szállítja a műhöz készült remek kivitelű bekötési táblákat is. A füzet képei következők: I. Ulászló király arany pénze. *Cesarini* Julián emlékére és aláírása. I. Ulászló pecsétje. I. Ulászló király aláírása. A várnai csatátér (eredeti fényképről.) I. Ulászló ezüstpénze. Ezüstpénz a kormány szünet idejéből. III. *Frigy*es császár. Egy füzet ára 30 kr. Kapható *Lövy* Adolf s.-a.-ujhelyi könyvkereskedésében.

**Befejezett díszmű.** Mintegy fél év óta az ország közönsége feszült figyelemmel leste egy díszmű egyes füzetének megjelenését, melyek ugy a kiállítás előkelősége, mint a bennük foglalt képek érdekességével, változatosságával és páratlan szépségével felülmutattak mindent, a mi hazánkban ez ideig e nemben forgalomba került. A „*Röptében a Nagyvilág körül*” című díszmű ez, melyet az *Egyetértés* kiadóhivatala hozott forgalomba s melyből most kaptuk meg utolsó, 16-ik füzetet melynek fénypontja egy kép a budapesti temetőből a *Baththy*-mauzoleommal, a *Deák*-mauzoleommal és *Kossuth* Lajosnak egyelőre még jeltelen sírjával. A többi kép is egytől egyig érdekes és jórészt ritkán látogatott tájakról aló felvétel. Meg-elégszünk az egyes címek felsorolásával: *Washington* szílfája és emlékműve *Cembridge*ben — *Windy Point*, *Pikes Peak* *Coloradoban* — *Szukla*-lakások *Mancos Canyonban*, *Arizona* — *Az* „*Alcazar*”, „*Cordova*” és „*Ponce de Leon*” fogadók *Szt. Ágostonban*, *Florida*. — *A De las Animas* hasadék *Coloradoban*. — *Szabadságesarnok* *Philadeliában*. — *A régi városkapu* *Szt. Ágostonban*. — *A három nővér* (hegycsucok) *Cammoreban*, *Canada*. — *Royal Gorge* *Coloradoban*. — *Az óriási Geizer* kraterje a *Yellowstone National parkban*. — *A Hoodhegy*, *Oregon*. — *Shoshone* vizesés *Idahonban*. — *Grand Canyon* a *Yellowstone National parkban*. — *El Capitan* a *Josemité völgyben* (*California*). — *Wawona* az óriásfa a *Mariposaberekben*, *California*. Ez a füzet is, mint az eddigiek, megrendelhető vidékre való küldéssel együtt 35 kr-ért az *Egyetértés* kiadóhivatalában, Budapest, papnövelde-utca 8., mely teljes diszkötésű példányokra is fogad el megrendeléseket 6 ft 50 kr-ával.

**Ezer év meseköltése.** *Benedek* Elek nagyszabású könyvéből, az egyelőre öt kötetre tervezett *Magyar mese- és mondavilág*-ból már megjelent a harmadik kötet. Most a negyedik kötet füzeti jelennek egymás után s így bizonyos, hogy a milléniumra megjelenik mind az öt kötet. Legutóbb öt füzetet kaptunk egyszerre (29—33), tele szebbnél-szebb mesékkel és mondákkal, melyeket *Benedek* az ő páratlan mese-mondó talentomával megkapóan mesél el. A *Magyar mese- és mondavilág*-ot az *Athenaeum* adja ki nagy díszszel. Minden kötetben száznál több eredeti illusztráció van *Széchy* Gyulától. Egy-egy kötet ára 3 ft. de megrendelhető füzetekben is *Lövy* Adolf könyvkereskedőnél *Ujhelyben*.

## Egyesületi élet.

**Meghívás.** A s.-a.-ujhelyi isr. anyahitkösség iskolaszéke elhatározta, hogy az iskola b. e. alapítója: *Kässenbaum* Márton halálának évfordulónapján ezental évenként iskolai gyászünnepet fog tartani. Ezt az emlék-gyászünnepet most első ízben f. évi november 18-án, hétfőn, délután 2 1/2 óraker fogják megtartani az iskola bal földszinti termében és a következő programmal: a) Gyász-ének. Előadja az iskolai növendékek kara. — b) *Reichard* Salamon dr. iskolaszéki elnök megnyitó beszéde. — c) Ünnepi emlékbeszéd. Tartja: *Weisz* Mór dr. kép. rabbi. — d) „*El-molé-rachmim*” (Irgalommal teljes *Isten*-e kezdetül) ima *Elmondja*: *Eibuschutz* I. kántor, kísérettel. — e) *Néh. Kässenbaum* Márton családjából való isk. növendék beszéde. — f) Himnus. Éneklil az isk. növ. kara. Az emlékünnepre a t. közönséget tisztelettel meghívják.

A hitk. iskolaszék 1895. november 10-iki gyűléséből:

*Reichard* Salamon dr.  
iskolász. elnök.

*Némethy* Bertalan  
iskolász. jegyző.

# CSARNOK,

## A szokás hatalma.

Sáros Pál uramnak meghalt felesége  
Eltemette s aztán — mást vett a helyébe.  
Az új kis menyecske mindég sűrög-forog,  
Ha valamit végzett, akad ismét dolog.  
Mindent jól elrendez, amennyire képes...  
„Hej — sohajt Pál — másként csinálta az edes!”

Süt-főz a menyecske; jó pecsenyét készít,  
Hogy csak eltalálja az ura izlésit.  
Hazajön Pál, nem szól, leül és ebédel...  
De nem izlik néki sehogysem az étel.  
„Kemény a pecsenye; izetlen a rétes!  
Hej — felsohajt — másként csinálta az edes!”

Aljából felveti este ura ágyát;  
Friss szalmát tesz bele s sok duzzadó párnát.  
Dolgozik, hogy róla a verejték csorog.  
Lefekszik Pál gazda, de még ott is morog:  
Minek ennyi párna, ő nem olyan kényes.  
„Hej — felsohajt — másként csinálta az edes!”

Reggel kávét készít, jó tejfölös habbal;  
Lágytojást főz s mellé friss kényeret vagdal.  
Hozzá lát Pál gazda s elfogyasztja cseppig,  
S mégis folyton duzzog, hajnalról napestig.  
Meg nem áll a szája, mint volt, olyan zsémbes.  
„Hej — felsohajt — másként csinálta az edes!”

De a menyecske ezt csakugyan felvette  
S bosszúból az ágyat gödrösen vetette;  
Kozmá kávét ad fel és mellé záptojást, —  
És ime Pál nejét — csokolgatja folyvást.  
„Jaj be jó most minden! Lád nem vagyok zsémbes.  
Igen, így csinálta az előbbi edes!”

Exnier Kornél dr.

## Karcsi.

Karcsi legény, de szerezni tudatlan a hetyke fajánk;  
Kártyáz avvagy iszik, vagy kurizálva henyel.

Szép vagy öcsém Károly, ha butát illethet a szépség!  
Ánde kacagni való benned a gög s butaság.

Karcsi lovát fennen dicséri, ki látja akárhol,  
S hogynye, hiszen tetéjén egy hülye, Karcsika ül.

Karcsi előtáncos, bált rendez minden idényben,  
Első lenni óhajt; társai hát kocsisok.

Karcsi mihaszna, szegény, cícomázza a lelke hüvelyét —  
Jól teszi, hadd lássák, belseje milyen üres.

Karcsi derék munkás, nézd csak, hortyogva miként fűj;  
Tegnap egész éjjel vonta a ferbli s pohár.

Karcsi nagyot jatszlik; nagy bankót hány a cigányoknak;  
Hencőghet pimaszul; ad neki még a zsidó.

Nézd, Kari nagy művész; tunyaságát nincs, ki leírja;  
Vagy aluszik, vagy eszik s szija a vén csutorát.

Karcsi silány lélek: nincsen hevülése nemesre;  
Hús és vér, amiért szórja a kfnceit el.

Karcsi családiján szegyenfolt, ronda péhézs csak,  
Ósei sirhatnak, látva e hős unokát.

Karcsika, ezt mondják, meghalt kórházba szorulva;  
Irgalom és részvét zárta-e sirba szegényt?  
Senkise könyeze, hogy vitték nyugodalma helyére,  
Sőt a vívő szolgálk gunyja kísérte ki őt.

Folytatás az II-ik mellékleten.

# Kézi munkák,

valamint ahoz való selyem, gyapott és pamutok, plüschök, Congre kanevák, női és férfi fehérneműk, kesztyük és harisnyák, eső-ernyők, téli alsó-ruhák, bluzok, kötények, leány és fiu gyermekruhák, selymekendők, schawlok és nyakkendők, toilet cikkek, ruha-, haj- és fogkefék, fésűk és hajtűk, csipkék, himzések és szallagok és sok más e szakba vágó cikkek dús választékban, szolid kiszolgálattal mellett kaphatók:

# KLEIN PÁL

divat- és rövidáru üzletében  
S.-A.-Ujhely  
Rákóczi-utca (Kis-piacz).

Apja örökségét asszonykák fodra évé meg,  
S most Kari zajtalanul nyomja kifosztva a sirt;  
Élt, míg volt bőven s pazarolva az apja örökséjét,  
S most kikacagva pihen s guny kel a sirja felett.

Jó Kari! én kérdem sírodnál, szánva kimultod:  
Jól tesz-e az, ki követ? vagy botor ő, a füles?  
Kincs az aranykornak minden kis birtoka, így szólsz:  
Hát ne kövessetek társak az életemet!

Karcoska szunnyad már, porain küzködve bogár-had,  
S kincsei foszlányán készül a sirba Sanyó.

Ég veled, óh Karikám! nyugodalmaid senkise bánja —:  
Rut, szeles életedért zárva örökre maradj!

Karcoska itt szunnyad s álmanak lényege így szól:  
Durva, botor népség tépi za életet el.

Majzik K. J.

## Közgazdaság.

### A M.-Zombor—Forró-Encs között építendő vasutról.

Mád, 1895. nov. 12-én

Hírlapok utján értesülünk arról, hogy a kereskedelemügyi minister Forró-Encs állomásától — Gibárt, Kér. Abauj-Szántó, Golop, Tállya, Rátka, Ond és Mád érintésével — M.-Zombor megállóhelyig vezetendő h. é. vasutvonalra az előmunkálati engedélyt megadta.

Városunk lakossága ezt az értesítést nagy meglepéssel vette tudomásul, mert hiszen mindenki tudhatja, mily nagy fontossággal és horderevével bír egy városnak, különösen közgazdasági fejlődésére, ha az a vasut hálózatába belevonatlik.

Fokozott jelentőséggel bír ez reánk és a szomszédos Tállya városra nézve különösen a mai viszonyaink és körülményeink mellett. Mostan, a midőn a szőlőtelepítések iránti hajlandóság és kedv sokkal nagyobb, mint míg csak az elmúlt évben is, elannyira, hogy a jövő tavasszal előreláthatólag nálunk is, a tállyaiak példáját követve, — kik ez idén állítólag már 800 hektoliter bort szűrték — többen hozzá fognak a telepitéshez látni, azon hir nyer fontosságában az utóbb említett körülmény pedig csak hozzájárulhat ahhoz, hogy az építendő vonal jelentőségét emelje, sőt annak jövedelmezőségére nézve szép reményekre jogosítson.

De ha az építendő szőlőtelepek a vonat jelentőségét emelni hivatvák, nézetem szerint, viszont a tervezett vonal kiépítése e vidéken nagyban elő fogja mozdítani a szőlők ujjaépítését, rekonstrukcióját.

Ugy a mi városunk, valamint szomszéd-városunk Tállya, tekintettel a vasuthálózatba való bevonásra is, a Hegyaljának mostohagyermekéi voltak, mert míg ennek minden csak némi jelentőséggel bíró városa — eltekintve a vármegye székhelyétől, S.-A.-Ujhelytől, Tokajtól, Tarczaltól, Szerencstől, B.-Keresztur, O.-Liszka, Tolcsva. Sárospataktól abba bevonatott, e kettő kimaradt, holott boraik talán a legkeresettebb, sőt a külfölddel: Gács-Német és Oroszországgal való borkereskedéseik, különösen ami Mád városát illeti, a legélénkebb és legnagyobb kiterjedésű volt.

Azt a hirt már csak azért is örömmel üdvözljük, mert eszerint mostan adott engedmény a mi és vidéki városaink érdekeinek nagyobb figyelemben vételéről tanuskodni, mint az egynehány évvel ezelőt adott koncesszió. Tudomásunkkal, ugyanis, vagy 4 évvel ezelőt a kereskedelemügyi ministerium Szerencs kiindulási ponttól Ondon, Rátkán, Tállyán, Ab.-Szántón, stb. keresztül Hidas-Németiig terjedő h. é. vasut előmunkálataira az engedményt megadta és azon esetben, ha az illető tervnek megfelelően a vasut akkori engedménye a vonal kiépítésére vonatkozó szándékát megvalósította volna — Mád városa talán semmi módon, vagy csak nagyobb anyagi áldozatok árán juthatott volna állomáshoz, miután Szerencsről ide a vasutnak nagyobb kanyarulatot kellett volna tennie.

Hogy ez utóbbi terv megvalósítása minnek következtében szenvedett fennakadást, nem tudjuk, sőt csodáljuk annál is inkább, miután tudunkkal annak idejében a felmérés és bejárás is megtörtént már.

Többeknek állítása szerint a terv meghírsulása annak tulajdonitandó, hogy azon városok lakosai, melyek mellett az a vasut elmenendő lett volna — részvényeket kellő számban nem jegyezték. Ez azonban, ha a feltevés a valóságnak tényleg meg is felel, nézetem szerint még korántsem bizonyítja teljesen és kizárólag az illető városok lakosainak az építeni akart vasut iránti érdektelenségét, vagy áldozatkészségük ellenkezőjét, — mint inkább azoknak a filokszeri pusztításai által okozott rengeteg károk következtében szenvedett vagyonszonkulására és az ebből eredő, illetve evvel összefüggő elszegényedés szomorú ényére vezetendő vissza.

Ambár meg vagyunk győződve, miszerint a megnevezett városok lakosai már saját jól felfogott érdekükben és a felemlített okok tekintetbevételével, a vasuti vonal építése iránt ma különösen nagy érdeklődést fognak tanusítani és a kiépítés lehetőségét bizonyára minden tőlük telhető anyagi hozzájárulással előmozdítani törekedni fognak, mindannak dacára már most a fejlemények kezdő stadiumában szeretnők magunkat lehetőleg arról biztosítani, hogy az első terv füstbenmenésének processzusa most a másodiknál ne ismétlődhessek.

Vidékünk szegénységének tekintetbe vételével pedig ennek garanciáját csak azon körülményben találók, ha a magas kormány e vonal kiépítését azon hegyaljai városok érdekében, melyek annak a terv szerinti érintenie kell, figyelmére méltatná és jóakaró, hathatós támogatásában részesítené, annál is inkább, mert a tönkrement Hegyalja jólétének előmozdítása, ha jól tudjuk egyik programpontját képezi. De különben is, ha a magas kormánynak már több ízben nyílt ülésben is a Hegyalja — sajnos — számos bajainak orvoslására vonatkozólag tett ígéreteit veszsűk figyelembe, nem kételkedhetünk, hogy az a maga részéről e kitűzött céljának megvalósítását szíven viseli és annak kivételére komolyan törekszik.

Csak következetes lesz tehát a magas kormány saját, nemes intencióhoz és e vidék lakosságát legnagyobb hála kötelezni, ha tervbe vett akcióját a Hegyalján az említett és reánk nézve nagy fontossággal bíró vasut ügy kedvező elintézésének elősegítésével — kezdeni meg. — Bizony reánk, szegény hegyaljaikra, már nagyon ráférne!

Ez ügyben hathatós támogatására számot vélünk tarthatni, annál is inkább, mert bizalommal tekintünk a t. vármegye élén álló azon ér demdus férfiakra, kik e sorok írójának hallatára is kifejezést adtak azon meleg érdeklődésnek, melylyel a Hegyalja iránt viseltetnek, de nemcsak szóval, hanem tettel is elég bizonyítékát szolgáltatottak a Hegyalja érdekeinek előmozdítására irányuló hazafias törekvésüknek.

Hiszsük tehát és reméljük, miszerint a vármegye e t. férfiúi ez adott alkalmat sem fogják felhasználatlanul hagyni anélkül, hogy ezen az érdekelte hegyaljai városokra oly eminens jelentőséggel bíró tervnek megvalósítását nagy befolyással lényegesen előmozdítani ne segítsék.

Wetterschneider Miksa.

### Sátoralja-Ujhelyi piac. 1895. nov. 15.

	I. o.		II. o.			I. o.		II. o.		
	ft	kr	ft	kr		ft	kr	ft	kr	
16 gr. zsemlye	—	2	—	—	Paszuly 100	—	9	00	7	00
klgrammonkint	—	—	—	—	» 1	—	8	—	07	—
Abajdóc-kenyér	—	10	—	—	Aszaltszilva 100 l.	—	—	—	—	—
Rozs-kenyér	—	9	—	—	» 1	—	20	—	—	—
Marhabús	—	52	—	48	Örlött dara 100	—	—	—	—	—
Borjubús	—	56	—	52	» 1	—	20	—	14	—
Báránnyhús	—	36	—	32	Tatárka 100 liter	—	—	—	—	—
Sertéshús	—	52	—	48	» 1	—	20	—	16	—
Szalonna	—	60	—	52	Burgonya 100 liter	—	2	20	1	80
Páten gyertya	—	56	—	—	Életneműek:	—	—	—	—	—
Öntött gyertya	—	52	—	—	Buza 1 mmáza	—	6	80	6	30
Szappan	—	28	—	—	Kétszeres 1 mm.	—	—	—	—	—
Egy tojás	—	3	—	—	Rozs 1 mmáza	—	5	50	5	40
» kiló mák	—	—	—	—	Zab 1 mm.	—	—	—	—	—
» vaj	—	85	—	86	Malátáarpa 1 mm	—	4	80	4	60
Sertésszír	—	70	—	65	Árpa 1 mm.	—	5	50	5	40
Liszt 100 kiló	—	14	—	—	Zab 1 mm.	—	—	—	—	—
» 1	—	15	—	—	Kása 1 mm.	—	11	—	10	—
Borsó 100 kiló	—	18	—	16	Kukorica 1 mm.	—	4	50	4	20
» 1	—	20	—	18	Spiritusz 1 liter	—	—	80	—	72
Lencse 100	—	12	—	7	» á 100 Tralles <sup>o</sup>	—	—	90	—	70
» 1	—	12	—	10	Sav. káposzta 1 ko.	—	—	10	—	—

## Vármegyei Hivatalos Rész.

21494. szám. Zemplén-vármegye alispánjától.

### A 10 járási főszolgabírnak.

Sertéseknek Del Medicó Péter fia budapesti szalámi gyáros cég Ferencz-városi vágóhidjáról való szállítását engedélyező 76986. számú földmivelésügyi ministeri intézvényt másolatban tudomásvétel, közhírrététel és a kirendelt szakértők valamint marhalevél kezelők megfelelő utasítása céljából tekintetes főszolgabíró urnak kiadom S.-A.-Ujhely, 1895. október 24-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

Földmivelésügyi m. kir. Minister. 7690. G. III. szám. Valamennyi törvényhatóságának Del Medicó Péter Fia budapesti szalámi gyáros cégnek engedélyt adtam arra, hogy 1895. évi október hó 20-tól 1896. évi márczius hó 15-ig Magyarország egész területéről, tehát a sertésvészszel, orbánczczaal vagy száj- és körömfájással fertőzött s emiatt zár alá vett községekbe is, azonnal eszkozlendő leölés és feldolgozás végett egészséges hizott nehéz sertéseket szállithasson vasuton Budapestre a ferenczvárosi rendező pályaudvar

petróleum-raktár rakodójára, ahonnan pedig lófogatu kocsikon közvetlenül a Ferencz-városban épülő vágóhidjára. Ily sertések a feladó állomáson a feladás előtt a kirendelt szakértő által megvizsgálandók s azon esetben, ha a szállítás valamely sertésvészszel, orbánczczaal, vagy száj- és körömfájással fertőzött területről történnek, a szállítmány marhalevelei jelen rendeletre való hivatkozással állítandók ki s ez esetben a szállításra használt vasuti kocsit riktószinű fertőzés gyanújában álló állapot felirattal látandó el. A petróleum-rakodóhó érkező sertések az említett telepre addig el nem szállithatók, míg a székes főváros által kirendelt állatorvos a sertéseket meg nem vizsgálta és azok szállítására engedélyt nem adott. A szállításra használt lófogatu kocsik a telep udvarát addig el nem hagyhatják, míg ott az illetékes hatósági közeg jelenlétében alaposan fertőtleníve nem lettek, Erről a közönséget közhírrététel és a kirendelt szakértők és marhalevél kezelők megfelelő utasítása végett értesitem. Kelt Budapestben, 1895. évi október hó 16-án. Fcstetits.

22527. sz.

Zemplén-vármegye alispánjától.

A szomszéd anyakönyvvezető ideiglenes helyettesítése alkalmából felszámítható költségek tárgyában kiadott alább egész terjedelmében közölt belügyministeri intézvényt tudomás és mihezértás végett kiadom.

S.-A. Ujhelyben, 1895. október hó 31-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

87.158V—c, szám. Magyar királyi belügyminister. Tekintetes alispán ur! Az állami anyakönyvekről szóló 1894. évi XXXIII. t. cz. 10 §-ának első bekezdése szerint: ha úgy az anyakönyvvezető mint helyettese kötelessége teljesítésében ideiglenesen akadályozva van, vagy a két állás egy időben üresedik meg, a főispán az elkerülhetlen szükség idejére valamely szomszédos kerület anyakönyvvezetőjét, vagy helyettesét bízhatja meg azza', hogy az anyakönyvi kerület székhelyén az anyakönyvvezetői teendőket ideiglenesen végezze. Ugyan ezen törvényszakasz második és harmadik bekezdése szerint: az anyakönyvvezető a saját személyére, házastársára, gyermekeire vagy szülei vonatkozó anyakönyvvezetői teendőket maga nem végezheti. Oly kerületben, amelyben helyettes kinevezve nem lett, a belügyminister az előbbi bekezdésben foglalt teendőket ellátásával valamelyik szomszéd kerület anyakönyvvezetőjét bizza meg. Tekintettel arra, hogy az 1894. évi XXXIII. t. cz. idézett 10 §-án alapuló megbízatást teljesítő anyakönyvvezetőnek az illető anyakönyvi kerület székhelyén való megjelenése alkalmával költségei merülnek fel, ezennel kijelentem, hogy az ilyen megbízatást nyert anyakönyvvezető az azon anyakönyvi kerület székhelyén az anyakönyvi bejegyzések teljesítése végett való minden igazolt megjelenése alkalmából napdíjat és az illető törvényhatósági szabályrendelet által megállapított kilométer pénzt, illetőleg vasut használatá esetében második osztályu vasuti jegyet számíthat fel. Napdíj gyanánt a tényleges közhivatali, (állami és törvényhatósági tisztviselői vagy községi előjárói) kötelekben álló anyakönyvvezető a főhivatalára nézve megállapított összeget, közhivatali kötelekben nem álló anyakönyvvezető pedig 2 forintot számíthat. Az uti számlán a megbízatást, az illető anyakönyvi kerület székhelyén való minden egyes hivatalos megjelenést, végül az igénybevehető napdíj nagyságát az anyakönyvvezetőnek az 1894. évi XXXIII. t. cz. 14. §-ában meghatározott közvetlen felügyelő hatósága, a távol-ságokat és pedig a körutakat a m. kir. állam-építészeti hivatal, a vasutiakat a törvényhatósági számvevőség igazolja. A számlát a törvényhatóság első tisztviselője hozzám terjeszti fel és a ki utalványozás iránt számvevőségem érvényesítése alapján tárczám terhére esetről-esetre intézkedem, megjegyzem azonban, hogy a napdíj és uti költség illetén felszámítása helyet nem foglalhat akkor, ha a főispán által az 1894. évi XXXIII. t. cz. 10. §-ának első bekezdése alapján adott megbízatás bármely oknál fogva hosszabb időre terjed. Ilyen egészen kivételes esetekben a megbízatást adó főispán előterjesztése alapján mérsékelt atalányt fogok megállapítani. — Budapestben, 1895. évi okt. hó 24-én. Perczel s. k.

22526. 95. sz.

Zemplénvm. alispánjától.

### Hivatalos hirdetemény.

A nagyméltóságú Belügyministernek alább közölt, a házasság hirdetése alól felmentést, kérvény vagy jegyzőkönyv illetékelése tárgyában kiadott intézvényét, tájékozással közzé teszem.

S.-a. Ujhelyben, 1895. évi október 31. napján.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

90646. IV. e. szám. Magy. kir. belügyminister. Tekintetes alispán ur! A házassági hirdetés alól az 1894. évi XXXIII. t. cz. 57. §-a alapján adható felmentés körül alkalmazandó

bélyegszabályokat illetőleg a m. kir. pénzügyminiszter ural egyetértésben ezennel kijelentem, hogy a felmentés iránt hozott határozatok az illetéki díj jegyzék 34. tétele értelmében bélyegmentesek, ellenben a felmentés iránt beadott kérvények, minthogy kivételes kedvezmény elnyerésére irányulnak, ugyanazon tétel szerint ívenként 50 kros bélyeg alá esnek. A házasságok azon szóbeli kijelentéséről felvett jegyzőkönyv, hogy legjobb tudomások szerint köztük házassági akadály nem forog fenn; a díjjelezék 79. tételének C) pontja értelmében bélyegmentes; ha azonban a jegyzőkönyvbe a felmentés iránti kérelem is befoglaltatik, akkor a jegyzőkönyv az illetéki díjjelezék 52 tételének A) 1. pontja értelmében a felmentés iránti kérvényre megállapított bélyegilleték alá esik. Midőn ezeket tekintetes uraságoddal mihez tartás végett közlöm, egyszersmind kijelentem, hogy a felmentésért semmi nemű díj nem szedhető. Budapesten, 1895. évi október hó 24-én. *Perczel.*

22222 szám. *T. Zemplén-vármegye alispánjától.*

**A 10 járási főszolgabíróknak.**

Sertéseknek Budapestre kizárólag leszurás céljából való bevitelét engedélyező 82,334. sz. földmívelésügyi miniszteri intézkedést másolatban, hivatkozással f. évi 20,228. sz. a kelt felhívásomra, minél szélesebb körben való ezenneli közhírré tétel végett tek. főszolgabíró urnak kiadom.

S.-A. Ujhely, 1895. okt. 31.

*Matolai Etele, alispán,*

**Másolat.**

Földmívelésügyi m. kir. miniszter 82,334/III. Valamennyi törvényhatóságnak. Folyó évi szeptember hó 30-án 73,990. szám alatt kelt körrendelet hatályon kívül helyezése mellett minél szélesebb körben való azonnali közhírré tétel végett értesitem a törvényhatóságot, hogy f. évi október hó 29-től kezdve további intézkedésig, a sertéseknek Magyarország mindazon községeiből, melyek sertésvesz, sertésorbáncz, vagy ragadós száj- és körömfájás miatt külön községi zárlat alatt nincsenek, Budapestre kizárólag leszurás céljából való behozatala az alábbi feltételek mellett minden külön engedély kikérése nélkül ismét meg van engedve: 1. a sertések a ferenczvárosi rendező pályaudvar petroleum-raktár-rakodóján rakandók ki. 2. a sertések kirakodás után kocsin közvetlenül az illető henteshez szállítandók és megérkezésük után legkésőbb 3 nap alatt leszurandók. — Kelt Budapesten, 1895. évi okt. hó 26-án — *Festetics sk.*

22,223. sz. *T. Zemplén-vármegye alispánjától.*

**A 10 járási főszolgabíróknak.**

Magyarország járványmentes törvényhatóságaiól származó egészséges sertéseknek Bécsbe és Prágába, Hollesovitz állomásra való bevitelét engedélyező 82,335. számú földmívelésügyi miniszteri intézkedést másolatban, hivatkozással f. évi 20,563. sz. a kelt felhívásomra minél szélesebb körben való haladéktalan közzététel végett tek. főszolgabíró urnak kiadom.

S.-A. Ujhely, 1895. okt. 31.

*Matolai Etele, alispán.*

**Másolat.**

Földmívelésügyi m. kir. miniszter, 82,335/III. Folyó évi október hó 4-én 75 148. szám alatt kelt körrendeleten, hatályon kívül helyezése mellett minél szélesebb körben való haladéktalan közzététel végett értesitem a törvényhatóságot, hogy f. évi október 29-től kezdve a magyarországi járványmentes törvényhatóságokból származó egészséges sertések a f. évi július hó 8-án kelt 44706. számú körrendeletben, illetve az azon rendelet pótlására kiadott rendeletekben (a 189. számú és az ennek pótlására kiadott állategészségügyi értesítőben) foglalt feltételek mellett Bécsbe és Prága Hollescheritz állomásra ismét bevitelük. — Kelt Budapesten, 1895. okt. 26-án. *Festetics s. k.*

24346. sz. *T. Zemplén-vármegye alispánjától.*

**Körözcés.**

Folyó hó 22-én Berzék községben egy két éves deres kancza, homlokán fehér folttal, egy 1 éves fekete deres kancza, bal hátsó lábán kesely és egy 1 éves jegytelen pej kancza bitangságban találtatott s nevezett község bírja által gondozás alá vétetett.

Mely körülményt azzal teszek közhírré, hogyha az igazolt tulajdonos 30 nap alatt nem jelentkeznék, fentemlített lovak az 1894. évi XII. t.-cz. 107. §. értelmében nyilvános árverésen el-fognak adatni.

S.-A. Ujhely, 1895. okt. 31.

*Matolai Etele, alispán.*

T. Zemplén-vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A. Ujhelyben 1895. évi október hó 1-én tartott közgyűléséből.

408/1864t. sz. Olvastatott a nmságu belügyminiszter ur f. évi 69444. sz. alatt kelt intézkedése.

a „Magyar textilipar részvénytársaság” iparvállalat pártolása tárgyában.

Ezen miniszteri intézkedés másolata, a közönség tájékoztatása céljából, a „Zemplén” hivatalos lapba közzétételre határozottat.

Kmft.

Jegyzette:  
Dókus László,  
IV. aljegyző.

Kiadta:

Dókus Gyula,  
főjegyző.

**Másolat.**

M. kir. belügyminiszter. 69444/V-6. Körrendelet valamennyi vármegye közönségének. A „magyar textilipar részvénytársaság” több rendbeli állami támogatás mellett s tetemes tőkebefektetéssel Borshegyen nagyobb szabású pamut, valamint lenfonó és szövőgyárat, a hozzátartozó fehérítő, festő és kikészítő teleppel együtt létesítvén, — a részvénytársaság igazgatósága ezen jelentékeny hazai iparvállalat pártolása iránt folyamodott hozzám. Ezen folyamodvány alapján a nevezett társulat gyári termékeit a vármegye közönségének azon reményben ajánlom figyelmébe, hogy netáni pamut- és lenáru szükségletének beszerzésénél ezen hazai nagy ipartelep a hasonló külföldi vállalatokkal szemben előnyben részesítendő. — Egyben felhívom a vármegye közönségét, hogy ezen rendelet alapján a szóban lévő hazai vállalatot a területén lévő r. t. városoknak saját rendőrségük, kórházai, fogházai, árvaházai stb. szükségleteinek beszerzésénél leendő hasonló figyelembe vételre ajánlja. A „Magyar textilipar részvénytársaság” Központi igazgatósága Budapesten, Deák-Ferencz-utca 3. sz. alatt van Budapesten, 1895. évi aug. hó 22-én. A miniszter helyet: *Szell s. k.* államtitkár.

T. Zemplén-vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A. Ujhelyben, 1895. évi október hó 1-én tartott közgyűléséből.

367/14459 sz. A nagyméltóságú Belügyminiszterium a fogatoknak a városok és községek belterületén levő utcákon, utakon és tereken fel és lerakodás, az igavonók etetése vagy bármely más célból való megállásáról szóló szabályrendeletet jóváhagyási záradékkal ellátva — leküldvén:

A szabályrendelet a „Zemplén” hivatalos közlönyben kihirdettetni, s az alispánnak, főjegyzőnek, tiszti főügyésznek, a jegyzői karnak és a főszolgabíróknak kiadatni rendeltetett.

Kmft

Jegyzette:  
Prlhoda Etele,  
III-ad aljegyző.

Kiadta:  
Dókus Gyula,  
főjegyző.

116/8757. kgy. sz.

**Szabályrendelet.**

A fogatoknak a városok és községek belterületén levő utcákon, utakon és tereken fel- és lerakodás, valamint az igavonók etetése, vagy bármely más célból való megállásáról.

1. §. A befogott szekereket az utcán, közterén, utvonalakon gazdátlanul hagyni tilos.

2. §. Ha a fogat valamely köz-, vagy magán-épület, üzlethelyiség vagy pedig valamely épülő félben lévő ház előtt építési anyag elszállítása vagy lerakása céljából megáll, köteles a kocsis esetleg a kocsifelügyelő a fel- és lerakás ideje alatt a fogatnál maradni és a lovakat az istráng levétele által, az ökröket vagy teheneket az iga levétele és megkötésével, — kifogni.

3. §. Teherkocsik, a járda mellett köz- vagy magánépületek és üzlet helyiségek elé, áruk fel és lerakása céljából hajthatnak ugyan, de csak a 2. §-ban irt feltételek alatt, személyszállító kocsiknak is megengedtetik a járda mellett megállani; ha valakit szállítottak vagy szállítani fognak és várniok kell, míg az ügyeit vagy a házban vagy az üzletben végezte.

4. §. Jelen szabályrendelet ellen vétők az 1890. évi I. t. cz. 124. §-a értelmében az 1879. évi XI. t. cz. 119. és 120. §§-aiba ütköző kihágást kövefik el és az ott megszabott büntetésekkel sújrandók.

A kihágások elbírálására első fokban a járási főszolgabírók, másod fokban a vármegye alispánja és harmad fokban a m. kir. belügyminiszter illetékesek.

A befolyó pénzbüntetések az 1892. évi XXVII. t. cz. 3 §-ában megjelölt célra lesznek fordítandók.

5. §. Heti- és országos vásárokon az árukkal megrakott fogatoknak le- vagy felrakodás végett az e célra szükséges ideig az utak szélén megállani szabad.

6. §. Etetés végett a fogatoknak csak az illető község által e célra kijelölt helyen engedtetik meg a megállás.

7. §. A bérkocsiknak megengedtetik, hogy az illetékes hatóság által e célból megjelölt helyeken befogva álljanak és hogy a kocsisok lovaikat ott is étezhessék, kötelesek azonban a hely tisztántartásáról gondoskodni.

8. §. Jelen szabályrendelet bekövetkezett jóváhagyás utáni kihirdetést követő 5 napra lép életbe.

Kelt T. Zemplén-vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A. Ujhelyben, 1895. évi május hó 18-án tartott közgyűlésében.

Jegyzette és kiadta:  
Dókus Gyula, főjegyző.

59417/V. B. szám. M. kir. belügyminiszter. Ezen szabályrendelet az 1879. t. cz. 5 §-a alapján, ezennel megerősitem. Budapesten, 1895. évi július hó 10-én, a miniszter helyett: *Latkóczy Imre s. k.* államtitkár.

2999/I. 95. sz. *A n.-mihályi járás szolgabírójától.*

**Körözcvény.**

Guttman Herman deregnyői lakos 3 éves fakófej csikója f. évi november hó 5-én elveszett. Hivatalos körözése kéretik.

N.-Mihály, 1895. november 11.

*Nemes Sándor, szolgabíró.*

58979—IU./2. I.

**Kimutatás**

az országos törzskönyvelő bizottságnál eladásra bejelentett tisztavéri eladó tenyészbikákról.

**I. Nyugati fajta.**

**Simmenthali fajta.**

Drb.	Vármegye	Tulajdonos	Az állatok hol állanak	Utolsó posta	Vasut	Darabonkinti ár forintban
10	Abauj-Torna	özv. grf. Forgács Sándorné	Pethő-Szinye	Bööd	Kassa v. R.-Ruszka	250, 300, 400
4	Csanád	Biró Albert	Kupa	Klmágot	Lőkősháza	350
5	Fejér	Főherczegi uradalom	Alesuth	Helyben	B.-Bicske	400, 500
2	Fejér	Lyka István	Pa.-R.-Sz.-Miklós	Martonvásár	Martonvásár	250
1	J.-N.-K.-Szolnok	Gajzágó Sámuel	Pa.-Túrászó	Helyben	Helyben	600
1	Szabolcs	grf. Dessewffy Miklós	Balsa-tanya	Vencselló	Rakamaz	500
5	Szabolcs	Salamon-Forgács M. grófnő	Thuzsér	Helyben	Helyben	330, 400
1	Tolna	Berger Mór	Pa.-Kiserdő	D.-Sz.-György	Kölesd-Tengelicz	250
6	Tolna	Dóry Vilmos	P.-Leperd	Kocsola	Dombóvár	400, 450, 500, 680
3	Tolna	dr. br. Jeszenszky Béla	Kölesd	Helyben	Kölesd-Tengelicz	225
1	Tolna	br. Jeszenszky László	Czibrák	Kurd	Kurd-Czibrák	400
1	Vas	berényi Gothárd Sándor	Herény	Helyben	Szombathely	400
2	Veszprém	Wolf testvérek	Várpálot	Helyben	Helyben	300, 400
2	Zala	Ebenspanger Lipót	Pa.-Ujvép	N.-Kanizsa	N.-Kanizsa	250, 350
15	Komárom	Allami ménésbirtok	Bábolna	Bábolna	Ács	300, 350, 400, 600
2	Komárom	Allami ménésbirtok	Kisbér	Kisbér	Kisbér	260, 350
<b>Kuhland-simmenthali.</b>						
27	Csanád	Allami ménésbirtok	Mezőhegyes	Mezőhegyes		200, 250, 300
<b>Simmenthal-bonyhádi.</b>						
3	Komárom	Allami ménésbirtok		Kisbér		230, 260
<b>bonyhádi</b>						
4	Komárom	Allami ménésbirtok		Kisbér		200, 230, 270,
<b>berni-fajta.</b>						
5	Nyitra	Grf. Hunyady Imre	Mező-Kézi	Ürmény	Tornócz	250
<b>pinzgau-fajta.</b>						
3	Brassó	Tartler György	Brassó	Helyben	Helyben	180, 220, 400
1	Heves	Beretvás Endre	Karácsond	Helyben	Helyben	220
10	Pest-P.-S.-K. Kun	Gödöllői korona-uradalom	Alsó-major	Gödöllő	Gödöllő	160, 200, 180
<b>II. Magyar fajta.</b>						
12	Csanád	Mezőhegyesi uradalom	Mezőhegyes	Mezőhegyes	Mezőhegyes	250—450 frtig
16	Torda-Aranyos	Tordai áll.bikanevelő-telep	Torda	Torda	Torda	200—359

**Kölesöndij-jegyzéke**

az ezredéves országos kiállítás igazgatósága által rendelkezésre bocsajtható kiállítási szekrények, állványok és asztalokról.

- Kölesöndij négyzet vagy folyó méter
- I. Falmenti üvegszekrény, alacsony telealjjal magassága 3 m. kihasználható 2-36 m., szélesség 0-70 m. (folyómétere-kint) 20 frt.
  - II. Szabadon álló üvegszekrény, alacsony telealjjal, magassága 3 m., kihasználható 2-36 m., szélesség 1-0 m. (□ métere-kint) 22 frt.
  - III. Falmenti üveg szekrény, magas telealjjal, magassága 3 m., kihasználható 2 m. szélesség 0-70 m. (folyómétere-kint) 18 frt.
  - IV. Szabadon álló üvegszekrény magas telealjjal, magassága 3 m., kihasználható 2 m., szélesség 1-0 m. (□ métere-kint) 20 frt.
  - V. Falmenti üvegszekrény, alul egész nyitott, magassága 3 m., kihasználható 2 m., szélessége 0-70 m. (folyómétere-kint) 16 frt.
  - VI. Szabadon álló üvegszekrény, alul egész nyitott, magasság 3 m., kihasználható 2 m., szélesség 1-0 m. (□ métere-kint) 19 frt.
  - VII. Szabadon álló alacsony üvegszekrény, alul nyitott, magassága 2 m., kihasználható 1-2 m., szélesség 1-0 m. (□ métere-kint) 16 frt.
  - VIII. Szabadon álló asztal (□ métere-kint) 7 frt.
  - IX. Szabadon álló állvány merőleges fallal, magassága 3 m., kihasználható 2 m., kétoldalt szél. alatt 1 m. (□ métere-kint) 11 frt.
  - X. Falmelletti állvány magassága 3 m., kihasználható 2 m., szélessége alatt 0-5 m., (folyómétere-kint) 9 frt.
  - XI. Falmelletti pultos üvegszekrény, alul tele. magasság 3 m., kihasználható 2 m., szélesség 1-2 m., és 0-5 m. (folyómétere-kint) 22 frt.
  - XII. Falmelletti pultos vitrin, alul tele, magasság 1-4 m., szélessége 1-2 m. (folyómétere-kint) 14 frt.
  - Falmelletti pultos vitrin, alul nyitott, magasság 1-4 m., szélesség 1-2 m., (folyómétere-kint) 11 frt.

Ezen díjakban a szekrények tisztántartása és őrzete, továbbá a szekrények belsejében szükséges kisebb falberendezések, végül a beérkező tárgynak a kiállítási területre vezető vasuti állomástól a csarnokba történendő szállítási költségei bent-foglaltatnak.

S.-A.-Ujhely, 1895. november 7.

*Az ezredéves országos kiállítás s.-a.-ujhelyi helyi bizottsága.*

1043.—95. szám.

**Hirdetmény.**

Folyó hó 1-én egy darab sárga szőru, fenu-álló szarvu, mintegy 8 éves tehén vétetett bitang-ságba Zemplén község előljárósága által. Ennek közhírré tétele mellett felhívatik a fent leírt állat tulajdonosa, hogy annak átvétele végett annál bizonyosabban jelentkezék Zemplén község előljáróságánál, mert ellen esetben a mai plulirt naptól számított 20 nap elteltével, vagyis f. hó 24-én, az 1892. évi XII. t.-cz. 105. §-a értelmében nyilvános árverésen el fog adatni.

Kelt Ladmóczon, 1895. november 3-án.

*Haraszthy Vincze, körjegyző.*

808. szám.

**Hirdetmény.**

A nagyméltósági kereskedelemügyi m. kir. ministerium az 1895. évi október hó 8-án kelt 61710. számú rendeletével a budapest-kassa-duklaai állami közuton lévő 353. és 403. számú műtárgyak újból építését 10703. frt 77 kr. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok tolanatosítása céljából az 1895. évi november hó 25-ik napjának d. e. 10 órájára a Sárosvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhívattak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számított s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatokat kizűzött nap délelőtti fél 10 órájáig a nevezett hivatalhoz anynyival inkább egykezezen beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni. A szóban forgó két műtárgy építésére nézve külön-külön, vagy egyúttesen is tehető ajánlatok.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponkint megtekinthetők.

Kelt Eperjesen, 1895. október hó 26-án.

*A sárosmegyei m. kir. államépítészeti hivatal.*

2979. I. 95. sz. *A nagy-mihályi járás szolgabírádjától.*

**Körözés.**

Widder Samu gatyáli birtokos tulajdonát képező 2 éves, zsemlyeszínű veres pettyekkel, nyakán hosszú forradással a gróf Andrássy-féle uradalom bélyegével ellátott symmenthali üsző f. évi november 4-én elveszett.

Nagy-Mihály, 1895. november 8.

*Nemes, szolgabíró.*

5087. I. 95. sz. *A szerencsi járás főszolgabírádjától.*

**Pályázati hirdetmény.**

A 8361709 sz. kb. határozat folytán üresedésben lévő *csanadosi* körjegyzői állásra pályázatot hirdetek.

*A Javadalom áll:* 1. készpénzfizetés 355 ft. — 2. Természetbeli lakás. — 3. A megyeiileg megállapított munkadíjak. — 4. 8, 1294 k. hold szántóföld rét-birtokból.

Felhívom tehát a pályázni kívánókat hogy az 1883. I. t. cz. 6. §. szerint felszerelt kérvényeket hozzám folyó évi november hó 30. napjának d. u. 5 óráig annálkább adják be, mert a később beérkező és hiányosan felszerelt kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás határnapjaul december hó 2 napjának d. c. 10 óráját a közseg házához tűzőm ki.

Szerencs 1895. évi november hó 8. napján.

*Matolay Béla, főszolgabíró.*

**A szerkesztő postája.**

Sz. K. urnak — *Budapest.* Abban a kérdésben az ön álláspontja a mi álláspontunkkal homlokegyenest ellenkező, ne csodálja, ha közleményét, mely előre láthatóan csak egy áldatlan tollharcot volna maga után, tisztelettel félre teszünk, és avval, az »Egyetértés» dacára, a legtovábbalról sem értünk egyet.

B. E. urnak — *Polona.* Mielőtt közzé tennők, az anteaktákat kell tanulmányoznunk. Szives üdvözet!

K. J. urnak — *Szeged.* Bocsiás meg, hogy szép művedet mai számunkban a Prokrustes ágyába kellett fektetnünk.

Felelős szerkesztő:

**Dongó Gyárfás Géza.**

Kiadó-tulajdonos: **Ehler Gyula.**

**Hirdetések.**

Tk. 4671/95. sz.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Zemplén-vármegye tisztí ügyésének mint a megye utadó alap képviselője végrehajtatónak, Czompoly József és társai végrehajtást szenvedők elleni 3 frt 12 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság) területén lévő S.-A.-Ujhely városában fekvő a s.-a.-ujhelyi 302. számú tjkvben + 668, 669. hr. számok alatt foglalt belhelyből, kertből és 527. ö. i. számú házból Czompoly Józsefet, Czompoly Annát férj. Lengyel Istvánnét, Czompoly Istvánt, Czompoly Erzsébetet, Czompoly Jánost és kiskorú Czompoly Juliannát illető jutalékra az árverést 318 frt 10 kr. b. ennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895-ik évi december hó 17. napján d. e. 10 órakor a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság hivatali helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 31 frt 82 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, a kir. tszék mint tkkvi hatóságánál 1895. évi szeptember hó 29-ik napján.

*Wieland, kir. tszéki bíró.*

Tk. 5305/95. sz.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Székely Elek, Widder József és a s.-a.-ujhelyi takarékpénztár csatlakozott végrehajtatónak Leizerovits Adolf és Leizerovits Lőrincz (Izidor) végrehajtást szenvedők elleni 55 forint, 400 ft és 700 ft tőkekövetelések és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság) területén lévő Ladmócz község határában fekvő, a ladmóczi 203. számú tjkvben foglalt I. 743 (818—819), 942, 1132, 1202, 1631, 1863, 1865, 1868. hr. sz. külbirtokból Leizerovits Adolfot és Leizerovits Lőrinczet (Izidor) illető s az 1895. október 10-én megtartott és az 1881. évi 60. t.-cz. 187. §-a értelmében hatályon kívül helyezett árverésen Klein Mihály ladmóczi lakos által 1721 frtért megvásárolt jutalékra az újabb árverést 1825 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban az 1881. évi 60. t.-cz. 187. §-a értelmében elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi december hó 24. napján d. e. 10 órakor Ladmócz községben a közseg házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 182 frt 50 krt készpénzben, vagy az 1881. LX.

t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. a. k. igazságügymin. rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, a kir. tszék mint telekkönyv hatóságánál 1895. évi október hó 31.

*Wieland, kir. tszéki bíró.*

Tk. 3831/1895. sz.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A homonnai kir. járásbíróság mint tkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtatónak Polyák Gregenda János és neje szül. Gregenda Mária örök-hagyók végrehajtást szenvedők elleni 135 frt 89½ kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. járásbíróság) területén lévő a cziróka-bélai 101. sz. tjkvben A. I. 4—16. s. sz. a. felvett ingatlanból Gregenda Józsefet 1/3, és Händler Józsefet 2/3 részben, mint néhai Polyák Gregenda János és neje született Gregenda Mária végrehajtást szenvedők jogutódjait illető jutalékokra, továbbá a cziróka-bélai 101. sz. tjkvből a c.-bélai 197. sz. tjkvbe bejegyzett A. 1—3. s. sz. a. foglalt ingatlanból Gregenda Mihályt 1/3, Gregenda Györgyöt 1/3 és Gregenda Józsefet 1/3 részben, mint néhai Polyák Gregenda János és neje szül. Gregenda Mária örök-hagyók végrehajtást szenvedők jogutódjait illető birtokjutalékokra az árverést 603 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi december hó 3. napján d. e. 9 órakor Cziróka-Bélan a közsegi bíró magánházában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 60 forint 30 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóságánál 1895. évi szeptember hó 11. napján.

*Mauks kir. albiró távollétében:*

*Stépan, kir. albiró*

Tk. 3058/895. sz.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A gálszécsi kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Dziák Mihályné végrehajtatónak Dziák Borbála végrehajtást szenvedők elleni 10 frt költségkövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a gálszécsi királyi járásbíróság) területén lévő Nagy-Ruszká községben fekvő a nagy-ruszkai 95. sz. tjkvben A. 1—3. s. sz. a. foglalt s 2/10 részben Dziák János (nős Leskancs Ilonával, — 2/10 részben Dziák Mihály, — 1/10 részben Vodilka szül. Dzirák Mária és 1/10 részben végrehajtást szenvedett Dziák Borbála neveiken álló szellérház, kert és szántóföldekből álló ingatlanra az árverést 490 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi december hó 19. napján d. e. 10 órakor Nagy-Ruszká községe birája házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 49 forintot készpénzben, vagy az 1881. LX-ik törvénycikk 42-ik szakaszában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir. járásbíróság, mint tkkönyvi hatóságánál Gálszécsen, 1895. évi október hó 1. napján.

*Dr. Matolay kir. albiró hiv. távollétében:*

*Dr. Schleiminger, kir. abiró.*

**Hirdetés.**

**Homonna mezőváros** (Zemplén-vármegye) **határában fekvő** 65 holdnyi kiterjedésű igen jó minőségű szántóföld és kitűnő minőségű 12 hold rét-birtok egy tagban szabad kézből eladó. — Ez iránt értekezni lehet:

**Horváth István,**

zemplén-szinnai lakosnál.

**ÉRTESETÉS.**

Van szerencsém a n. é. közönség nagybecsű tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alta közvetítem. — Szíves megkeresések alól-írotthoz küldendők.

**Weinberger Manó,**

S.-A.-Ujhely, Korona u.

Sirkövekre feliratok vésése és aranyozása

**SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.**

Sirkövek újabb tervezése



**BURGER ADOLF NL**  
S.-A.-UJHELYT  
Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.  
MINDEN IDŐBEN  
nagy választékban tartok s kívánatra felállítok  
**POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,  
GRANIT, SZIANIT**  
és homokkő sarkövet.

Tisztelettel  
**BURGER ADOLF**  
vállalkozó.

Sürgőnycim:  
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Jutányos áron készíttetnek.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

307. jk. sz. S.-A.-Ujhely város előjáróságától.

### Versenyárgyalási hirdetmény.

S.-A.-Ujhely város tulajdonát képező erdőben az ugynevezett „Magas hegy”-en fekvő erdőrézben mintegy 145—150 katasztrális hold területen található fatermek, melyből a tűzfán kívül távirat oszlopok, vasuti talpfák, szőlőkarók és egyéb szerszámok nyerhetők, zártajánlási versenyárgyalás útján eladatni fog.

Az eladás tárgyát képező területen mintegy 15000 köbméter fa található, melynek kikiáltási ára 25000 ftban állapították meg.

Az eladásra bocsátott fa a helyszínén — az árverési feltételek pedig — melyek a megköteendő szerződésnek alapjául szolgálódnak, S.-A.-

Ujhely város székházánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Ovadék az ajánlati összeg 5%-a, mely az ajánlat elfogadása esetében 10%-ra kiegészítendő.

A zárt ajánlatok f. évi december hó 1-ső napjának déli 12 órájáig adandók be S.-A.-Ujhely város előjáróságánál, az ovadék pedig ugyanezen ideig a város házi pénztáránál készpénzben, vagy ovadékképes papirokban teendő le.

A beérkezett ajánlatok f. évi december hó 2-án reggeli 9 órakor fognak felbontatni s azok felett három nap alatt a képviselőtestület határozni fog.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1895. évi nov. hó 14-én.

Ujfalussy Endre s. k.  
városi főbíró.

Pataky Miklós s. k.  
városi főjegyző.



utánzott „TOKAJI COGNAC.” Ezek ugyan nagyon jócskók, de ép oly rosszak és így még a legkisebb összeget sem érik meg. — Eme értéktelen utánzatok könnyen felismerhetők, mert:

- 1) nem az egyedüli és csakis Tokajban létező
- 2) ezen TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEI nincsenek ellátva.

BEJEGYZETT  
AZ ELSŐ TOKAJI



VÉDJEGYE  
COGNAC-GYÁRNAK

TOKAJBAN.



**TOKAJI COGNAC**  
TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL  
AZ ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL, TOKAJBAN

a mely 1893—1894. évben, mint hiteles közjegyzői okirat bizonyítja  
725,130 liter bort dolgozott fel.

Fenti eredeti Tokaji Cognac kapható: minden nagyobb fűszer- és  
csemege-kereskedésben és gyógyszerárakban.

Arany érem } Erdem érem  
Pécs 1888. } Temesvár 1891.

### Kárpáti mellszörp köhögés ellen

mell- és tüdőbetegek részére.

Ezen szörp mell- és torokbajoknál, elnyálkásodás, rekedtség, idült hurut, inger és számarköhögés, nehéz lélegzés, tüdővész, továbbá általános és gyomorgyengeségnél legjobb sikerrel használtatik.

A mellszörp gyermekeknek is adható. Egy nagy üveg ára 80 kr., egy kis üveg 50 kr.

### Kárpáti mellpasztillák.

Ezen pasztillák a Magas Tátrán található gyógyfüvek és gyökerekből készülnek, szintén legjobb sikerrel használtatnak a fentebb felsorolt betegségeknek. Egy doboz ára 25 kr.

### Kárpáti mellthea.

Egy nagy csomag 40 kr., egy kis csomag 20 kr. Szintén kitűnő sikerrel használtatik a fentebb felsorolt betegségeknek.

Valódi minőségben kapható a készítő, **Molnár Lipót** gyógyszerésznél **Kassán**.  
**S.-A.-Ujhelyben**: Widder Gyula, Buday Ákos és Kincsesy Péter gyógyszerárakban.

357/95 végr. sz.

### Árverési hirdetés.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a homonnai kir. járásbíró 1895. évi 4215., illetve 5548/polg. számú végzése következtében Dr. Toronszky Elek homonnai ügyvéd által képviselt Özv. Metyejkó Györgyné szül. Jacsik Mária javára Hering Herskó és neje szül. Hopman Zsuzsanna ellen 92 forint 50 kr elvont haszon s járulékaik erejéig 1895. évi okt. hó 23-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 580 frtra becsült marhák, 200 mázsa széna és 1 igás szekérből álló ingóságok nyilvános árverésen eladandók.

Mely árverésnek a homonnai kir. bíróság 5900/p./95. sz. végzése folytán 92 ft 50 kr elvont haszon tökéletes és eddig összesen felmerült bíróilag már megállapított költségek erejéig Koloniczán Hering Herskó és neje lakásán leendő eszközökre 1895. évi november hó 26. napjának d. e. 11 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt Homonnán, 1895. évi november hó 10. napján,  
**Karácsonyi Pál,**  
kir. bir. végrehajtó.

Tk. 2504/895. sz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak ifj. Kuzsnyir János végrehajtást szenvedő elleni 160 ft 14 kr tökéletes és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a tokaji kir. járásbíró) területén lévő Komlóskai községben fekvő a komlóskai 58. sz. tjkvben A. I. 1—13. s. sz. alatt ifj. Kuzsnyir János (kinek neje Abrankó Julianna) tulajdonul írott 1/4 bel- és kültelekre s az ahoz tartozó a komlóskai 231—232. sz. tjkvben foglalt közös legelő és erdőilletőségre 506 ft, — továbbá az 58. sz. tjkvben A. + 758. hr. sz. alatt felvett szőlőre az árverést 36 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi december hó 17. napján d. e. 10 órakor Komlóskai község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 50 ft 60 krt és 3 ft 60 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. szakaszában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Kelt Tokajban, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1895. évi szeptember hó 28. napján.  
**Láczay,** kir. jbiró.

Tk. 2754. sz. 1895.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Papczó Mihály ismeretlen örökösei végrehajtást szenvedők elleni 42 forint 01 kr tökéletes és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a gálszécsi kir. bíróság) területén lévő Sztankóczy községben fekvő a sztankóczy 81. sz. tjkvben A. I. 2—9. s. sz. a. foglalt ingatlan Papczó Mihályt 1/4 részben illető birtokjuttalakra az árverést 335 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi december hó 4. napján d. e. 10 órakor Sztankóczy községe bírja házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 33 forint 50 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. LX. törv.-czikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelete 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál 1895. évi szeptember hó 19. napján.  
**Dr. Matolay Gábor,** kir. aljbiró.

# Hirdetmény.

A magyar osztálysorsjáték második osztályának huzása december 6-án kezdődik és december 14-éig tart. Az első osztályban ki nem huzott **osztály**sorsjegyeknek ezen huzáshoz szükséges megújítása, minden további jogok elvesztésének terhe mellett, november 26-ig eszközöndő, és pedig kizárólag a sorsjegyeken jelzett elárusítónál. **Teljes** sorsjegyek, melyek az első osztályban nem nyertek, a második huzásban résztvesznek a nélkül, hogy ezek megújításának szüksége fennforogna. Vétel-sorsjegyek — a míg a készlet tart — és pedig: egy egész sorsjegy 80 koronaért, egy tized sorsjegy 8 koronaért és egy huszad sorsjegy 4 koronaért az ismert elárusítóknál kaphatók, a kik egyszersmind mindennemű felvilágosítással szolgálnak. Megrendelésekkel kérjük ezekhez (nem hozzánk) fordulni.

Budapest, 1895. november 1-én.

Magyar Osztálysorsjáték Igazgatóság.

## Egy Millió Nyeremények

1,000.000 korona nyerhető a legszerencsésebb esetben

az

államilag



jóváhagyott

Magyar osztálysorsjátékon

melynek

**nagy**

nyereményhuzása

1895. december 6 – 14-ig ejtetik meg.

Vétel-sorsjegyek:

1 egész 40 frt      1 tized 2 frt  
1 fél 20 „      1 huszad 4 „

(Portó fejében 5 kr., ajánlott levélért 15 kr. és nyereményjegy-zékért 10 kr. fizetendő.)

Ajánlja és szétküldi postausalvány ellenében vagy utánvétellel is

1 jutalom à 600000 korona = 600000 korona

1 nyeremény à 400000 „ = 400000 „

1 „ à 200000 „ = 200000 „

1 „ à 100000 „ = 100000 „

1 „ à 50000 „ = 50000 „

2 „ à 20000 „ = 40000 „

2 „ à 15000 „ = 30000 „

4 „ à 10000 „ = 40000 „

10 „ à 8000 „ = 80000 „

27 „ à 6000 „ = 162000 „

100 „ à 2000 „ = 200000 „

200 „ à 1000 „ = 200000 „

1150 „ à 200 „ = 230000 „

20000 „ à 100 „ = 2000000 „

21499

nyeremény

4.332.000 korona.

**Heintze Károly**

főelárusító

Budapest,

Szervita-tér 3. szám.

Sürgőnyezim: Lottoheintze Budapest.

Hogy a tisztelt közönség különböző számu több sorjegy birtokában nagyobb nyereménykilátásokhoz jusson, — öt vagy ennél **több** sorsjegy bevásárlásánál a sorsjegyeket egymástól teljesen eltérő számokat állítok össze tetszés szerinti egész, fél, tized és huszad sorsjegyekből — a fenti árakon.

406. sz. A felső-bodrogi vízszabályozó társulat igazgatóságától.

### Pályázati hirdetmény.

A felső-bodrogi vízszabályozó társulat egy 1200 frt fizetés, természetbeni lakás a társulat területén belül teendő utazásnál a fuvarbér megtérítésének javadalmasásával egybekötött **szakaszmérnöki állás** rendszeresítettik.

Felhívtnak mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1885. évi XXIII. t.-cz. 97. §-ának rendelkezése szerint felszerelt kérvényüket Nagyméltóságú gróf ANDRÁSSY ALADÁR társulati elnök urhoz címezve — a társulat igazgatóságának Töke-Terebesre (Zemplén-megye) **folyó évi december hó 15-ig** annál bizonyosabban adják be, mert az elkésve érkezett kérvények figyelembe vételét nem fognak.

A társulat a közös nyugdíj kötelékébe tartozik.

A kinevezendő szakaszmérnök végleges megerősítése egy évi próba-idő eltölte után fog eszközöltetni.

Az állás a kinevezéskor azonnal elfoglalandó.

Töke-Terebesen, 1895. október 25-én.

**Szaladek Károly,**  
társulati igazgató-mérnök.

### Házeladás.

A Klastrom-utcán lévő 904. számú ház, mely alkalmas négy lakásból áll, szabad kézből eladó.

A feltételek iránt értekezhetni **Mózer Jánosnál** Klastrom utca 905. sz. alatt.

Szobafűtésre alkalmas

**szalon-köszenet**

métermázsánkint

**1 frt 10 krért**

házhöz szállítva

ugyszintén **gyöngyösi fehér asztali borait**

**literenkint 32—40 krig**

továbbá saját gyártmányu **vegytisztasztikusvizet**

**egy nagy üveget 4 krért ajánl**

**KLEIN GÉZA**

fűszer-, festék- és vegyes kereskedő

**S.-A.-Ujhely,**

Papsor-utca

**K**

önnyü jövedelmező

**KERESÉT**

esetleges fix fizetés mindenki

számára, ki törvényesen engedélyezett részletivek és sorsjegy-

könyvek eladásával foglalkozni akar.

Ajánlatok

**FUCHS H.**

váltóházhoz

Budapest, Kecskeméti-u. 1.

intézendők.

Alapított 1866.

Tk. 2505/1895 sz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbírószág mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak id. Kuzsnýr János és neje végrehajtást szenvedő elleni 145 frt 12 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a tokaji kir. járásbírószág) területén lévő Komlóskó községében fekvő a komlóskói 24. sz. tjkvben A. I. 1—13. s. sz. alatt id. Kuzsnýr János és neje Koritár Mária tulajdonául írott 1/4 urb. bel- és kültelekre 904 forint, — továbbá a 616. hr. sz. szőlőre 118 forint és a 765—766. hr. sz. szőlőre az árverést 48 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi december hó 17. napján d. e. 11 órakor Komlóskó község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladati fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át vagyis 90 forint 40 krt, 11 forint 80 krajczárt és 4 forint 80 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 42. szakaszában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. törvénycikk 170. szakasza értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

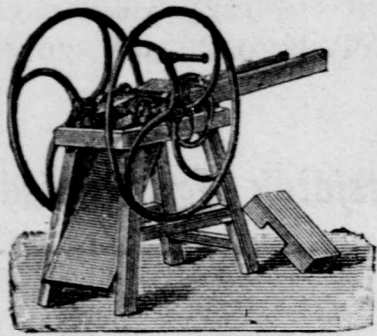
Kelt Tokajban, a kir. járásbírószág mint telekkönyvi hatóságnál 1895. évi szeptember hó 28-án.

Láczay, kir. jbiró,

## FLEISCHER és TÁRSA

gépgyára és vasöntödéje Kassán, vám-utca 12. szám.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legújabb tapasztalatok szemmel tartásával, czélszerűen és gondosan gyártott jóhírnevű gépeit, nevezetesen:



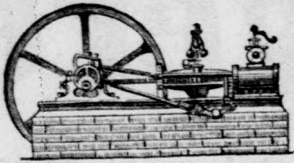
**Szecs kavágókat** kézi vagy árhajtásra.

**Répvágókat és tengerimorzsolókat.**  
**Olajsajtókat és olajmag pörkölőket.**

**Örlő- és daráló malmokat.**

**Olajmag zuzókat.**

Továbbá mindennemű szivattyukat, gőzgépeket és gőzkazánokat. Szeszgyárberendezéseket, m. p. Henze-fűzők, kavarkészítők, maláta- és burgonya zuzókat stb.



Gépgyárunkban gyártmányainknak **jelentékeny készletét tartjuk állandóan raktáron.**

Gazdasági gépeink képesek, valamint öntödénknél gyártmányai **árjegyzékét** kívánatra ingyen és bérmentve küldjük.



## Bérleti hirdetmény.

Özv. Gróf SZTÁRAY VILMOSNÉ szül. HADIK ILMA grófnő tulajdonát képező s az ungmegyei Jenke és Székó községek határában fekvő nemesi birtok, mely Ungvártól fél órányira fekszik és 2 kat. hold belsőségből, mintegy 691 kat. hold szántóföld, 88 kat. hold rét s 72 kat. hold legelőből áll, jó karban lévő lakházzal és megfelelő minőségű s jó karban levő gazdasági épületekkel **1896. évi január 1-től, 12 egymást követő évre, haszonbérbe kiadandó.**

A közelebbi haszonbéri feltételek Jenkén SPINETTI KÁROLY tiszttartónál és Varannón alulirotnál megtekinthetők, ki a tulajdonos jóváhagyásával fentartásával a haszonbéri szerződés megkötésével is meg van bízva.

A haszonbérelni szándékozók fölkéretnek, hogy a megállapított feltételek alapján, az évi haszonbéri összeget kitüntető ajánlataikat **folyó évi december hó 15-ig** alulirotnak Varannón személyesen vagy posta útján kézbesítsék.

Kelt Varannón, 1895. évi november hó 10-én.

**Dr. Novák István,**  
ügyvéd.

Hol lehet olcsón bevásárolni  
alkalmas karácsonyi és újévi ajándékokat?

## Gottlieb Ignác

rőfős- és divatáru-kereskedésében S.-a.-Ujhelyt  
Rákóczy- és főutca sarkán.

Legfinomabb vászon-, gyapju- és selyemszövetek, szőr- és gyászkelmek, mindenféle kendők, fekete ternők, battiszt, és cretonszövetek.

Nanking, chiffon és lepedő-vászon, piquet, barket, flanell- és cheviott-szövetek, Férfi- és női fehérműek. Nap- és esőernyők. Nyakkendők. Kézi munkák igen nagy választékban. Filcel- és mosó-selymek, valamint mindenféle pamutok gyári raktára.

Legújabb himzési minták gyára.

Férfi-öltönyök, mérték után pontosan és legújabb divat szerint készíttetnek el.

A már évek óta fennálló

Első zemplén-megyei honi butor-csarnok

S.-a.-Ujhelyben, a főtéren

a „Vörös ökör“ épület emeleti helyiségeiben

ajánlja 5 teremben nagyszerűen berendezett

## BUTORGYÁRI TELEPÉT

hol is minden e szakba vágó asztalos- és kárpitos butorok valamint fantasie- és disz butor, szalon, boudoir, ebédlő- és fogadó-termek részére szükséges butorok barokk és rokoko-stylben a legelegánsabb kivitelben jutányos áron kaphatók.

Ajánlom továbbá tükör- és képraktáramat a bevásárolni szándékozó n. é. közönség becses figyelmébe.

Egyidejűleg van szerenésém a m. t. közönség becses tudomására hozni, hogy butort vásárolni szándékozók kényelmére ugyancsak a „Vörös ökör“ épület földszinten levő volt Révész Simon-féle bolthelyiséget is kibéreltem és saját gyártmányaimból ott is **egy kiváló nagy butortermet** rendeztem be, hol ebédlő- és háló-szobák, valamint szalonok készen és felállítva a csak gondolható legszebb kivitelben vannak s jutányos áron kaphatók.

Számos látogatást és pártfogást kérve maradtam

kiváló tisztelettel

**WILHELM HENRIK.**

A sárospataki alsó határ-ban 97 hold és 690 ööl kiterjedésű föld, gazdasági épületekkel és felszereléssel együtt **eladó.** Értekezhetni **Debreczeni Bertalan** ügyvéd, főiskolai jogigazgatóval **Sárospatakon.**

A kőbányai

## KIRÁLYSÖRFŐZŐ

részvénytársaság

tisztelettel értesíti a n. é. közönséget, hogy sör gyártmányainak elárúsítását megkezdte és azokat:

**Ászok, Király, Márcziusi, Korona és Bajorsör**

elnevezéssel

**hordókban és palaezokban** hozza forgalomba.

Kívánatra árjegyzék ingyen és bérmentve.